



Jahresrechnung 2023

Inhaltsverzeichnis

Bericht des Gemeinderates zur Jahresrechnung 2023	2
Bericht der Geschäftsprüfungskommission Wolfhalden	4
Bericht der Treuhandfachstelle zur Jahresrechnung 2023 an den Gemeinderat und die Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission.....	4
Finanzkompetenzen	6
Erfolgsrechnung	7
Gestufferter Erfolgsausweis	7
Artengliederung.....	8
Investitionsrechnung.....	10
Geldflussrechnung	11
Bilanz	12
Anhang.....	13
Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung.....	13
Erläuterungen zu Bilanzpositionen	15
Anlagespiegel Finanz- und Verwaltungsvermögen	15
Beteiligungsspiegel Finanz- und Verwaltungsvermögen.....	15
Rückstellungsspiegel.....	16
Eigenkapitalnachweis	16
Kreditrechtliche Angaben	17
Verzeichnis der Verpflichtungskredite.....	17
Kreditüberschreitungen	17
Finanzielle Zusagen und übrige finanzielle Risiken	17
Gewährleistungsspiegel und Eventualverpflichtungen.....	17
Ereignisse nach dem Bilanzstichtag	17
Finanzkennzahlen	18
Erfolgsrechnung.....	19
Investitionsrechnung	22
Ressortberichte	24
Grundstücke (im Eigentum Einwohnergemeinde).....	30
Verwaltungsberichte und Statistiken.....	32
Handänderungen 2023.....	38

Bericht des Gemeinderates zur Jahresrechnung 2023

Geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Der Gemeinderat Wolfhalden hat am 26. März 2024 die Jahresrechnung 2023 genehmigt. Der Voranschlag 2023 sah einen Aufwandüberschuss vor. Die Jahresrechnung 2023 schliesst nun aber mit einem Ertragsüberschuss ab.

Dieser Beschluss unterliegt gemäss Art. 9 lit. e) der Gemeindeordnung dem fakultativen Referendum. Wenn mindestens 30 Stimmberechtigte innert 30 Tagen nach der amtlichen Bekanntmachung dies verlangen, ist das Geschäft der Volksabstimmung zu unterbreiten. Die Frist für das fakultative Referendum läuft vom 4. Mai bis zum 3. Juni 2024.

Erfolgsrechnung

Die Erfolgsrechnung schliesst bei einem Gesamtertrag von Fr. 12'145'348.96 und einem Gesamtaufwand von Fr. 9'946'335.82 mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 2'199'013.14 ab. Gegenüber dem Voranschlag 2023 beträgt der Besserabschluss Fr. 2'505'513.14. Im Voranschlag war ein Aufwandüberschuss von Fr. 306'500.00 budgetiert.

Der unvorhersehbare Besserabschluss ist auch in diesem Rechnungsjahr schwergewichtig auf die Mehreinnahmen bei den Steuern zurückzuführen. Der Steuerertrag bei den natürlichen und juristischen Personen wie auch bei den Sondersteuern fiel insgesamt um rund 1,91 Mio. Franken höher aus als budgetiert.

Daneben weisen diverse Posten Mehrerträge resp. Minderaufwände auf.

Die Abweichungen bei den Löhnen des Verwaltungs- und Betriebspersonals der Gemeindeverwaltung ergeben sich aus den Austritten der beiden Gemeindeschreiberinnen. Im Zuge dieser wurden Überzeiten ausbezahlt, welche nicht im Voranschlag vorgesehen waren. Ausserdem wurde die interimistische Lösung auf der Position der Gemeindeschreibenden nicht budgetiert.

Das neue Schulgesetz, in Kraft ab 1. August 2023, sieht neu eine Altersentlastung vor. So haben Lehrpersonen nach Vollendung des 55. Altersjahres Anspruch auf eine Reduktion der Gesamtarbeitszeit. Diese Ausfälle gilt es mit anderen Lehrpersonen abzufangen, was im Berichtsjahr Mehrkosten verursachte. Durch die gestiegene Anzahl Lernenden (unvorhergesehene Zuzüge) mussten teils neue Klassen eröffnet werden, was unter anderem höhere Lohnkosten für Lehrpersonen sowie Klassenassistenten verursachte.

Im Gasthaus Krone mussten diverse unvorhergesehene Arbeiten ausgeführt werden. Zum einen war der Ausfall und Ersatz des Herdes in der Küche nicht geplant. Zum anderen waren die unumgänglichen brandschutztechnischen Vorkehrungen im Gemeindesaal

nicht im Voranschlag vorgesehen. All diese Arbeiten führten zwangsläufig zu Kreditüberschreitungen.

Die Jahresrechnung 2023 weist wie bereits in den Vorjahren grössere Abweichungen bei diversen Posten auf. Der Gemeinderat ist gewillt, den Einwohnenden eine möglichst genaue und korrekte Budgetierung zu unterbreiten. Die Zunahme an Gesetzgebungen und rechtlichen Bestimmungen sowie Verzögerungen von (Bau-) Projekten aufgrund von Einsprachen, aber auch die personellen Wechsel hatten teils unvorhersehbare Auswirkungen auf die Jahresrechnung.

Investitionsrechnung

Die Investitionsrechnung weist Nettoinvestitionen von Fr. 1'084'183.92 aus. Im Voranschlag wurden diese mit Fr. 1'078'000.00 budgetiert.

Mehrausgaben gab es beim im Jahr 2022 begonnenen Projekt "Sanierung und Umnutzung Dorf 2", welches im Berichtsjahr fertiggestellt wurde. Da es sich um ein denkmalgeschütztes Objekt handelt, wurden seitens Kanton Beiträge gesprochen, welche sich in den Einnahmen der Investitionsrechnung widerspiegeln.

Für die Schulraumplanung wurde Fr. 63'362.20 mehr ausgegeben, als im Voranschlag vorgesehen und auch die Revision der Ortsplanung fällt mit Mehrausgaben von Fr. 189'800.45 ins Gewicht.

Dem gegenüber stehen Minderausgaben bei der Sanierung der Bushaltestelle "Dorf". Auch die Sanierungen der Staatsstrasse Hinterhasli-Kantonsgrenze sowie Hinterergeten-Luchten weichen vom Voranschlag ab. Das aufgrund der Verschiebung der Projekte durch den Kanton. Dementsprechend wurden auch die Arbeiten an der Beleuchtung Staatsstrasse Hinterergeten-Luchten noch nicht ausgeführt.

Die geplanten Arbeiten zur Erstellung der neuen Urnenwand wurden um ein Jahr verschoben.

Die im Jahr 2023 getätigten Investitionen konzentrierten sich insbesondere auf folgende Projekte:

- Sanierung und Umnutzung Dorf 2
- Revision Ortsplanung
- Schulraumplanung
- Leitungserneuerungen der Wasserversorgung

Bilanz

Durch das positive Jahresergebnis verzeichnet das Eigenkapital einen Anstieg von 17,72 auf 19,71 Mio. Franken. Der zu Jahresbeginn bestehende Bilanzüberschuss von Fr. 11'694'587.14 ist auf Fr. 13'893'600.28 gestiegen.

Bei einer Bilanzsumme von Fr. 21'454'295.65 (Ende 2022: Fr. 19'444'671.93) entfallen 11,62 Mio. Franken auf das Finanzvermögen sowie 9,83 Mio. Franken auf das Verwaltungsvermögen. Dieses teilt sich wertmässig zum grössten Teil in Strassen mit 2,23 Mio. Franken, Wasserversorgung mit 3,44 Mio. Franken, Hochbauten mit 2,61 Mio. Franken sowie Investitionsbeiträge an den Kanton mit 1,08 Mio. Franken auf.

Entwicklung des Eigenkapitals

Das über die letzten Jahre kontinuierlich angewachsene Eigenkapital – mit Ausnahme von 2020 – weist im Jahre 2023 erneut einen Zuwachs aus.

in Mio. Franken	2023	2022	2021	2020	2019
Finanzvermögen	11,62	10,14	8,83	7,75	8,92
Verwaltungsvermögen	9,83	9,30	7,97	7,48	6,91
.J. Fremdkapital	1,74	1,72	1,20	0,98	1,32
Eigenkapital	19,71	17,72	15,60	14,25	14,51

Der Ertragsüberschuss der Jahresrechnung 2023 wird vollumfänglich dem Eigenkapital zugewiesen. Denn bei einem positiven Abstimmungsergebnis zum Projekt der Schulraumplanung werden entsprechend grössere Investitionen anfallen.

Kommentar zum Steuerertrag der natürlichen und juristischen Personen

Der Fiskalertrag 2023 setzt sich im Vergleich zum Voranschlag sowie zum Vorjahr wie folgt zusammen:

	Rechnung 2023	Voranschlag 2023	Rechnung 2022
Einkommenssteuern natürliche Personen (inkl. Quellensteuern)	5'458'440	4'510'000	4'778'427
Vermögenssteuern natürliche Personen	1'037'446	810'000	871'052
Gewinnsteuern juristische Personen	435'072	390'000	679'794
Kapitalsteuern juristische Personen	77'380	40'000	65'594
Total	7'008'338	5'750'000	6'394'867

Gegenüber dem Vorjahr haben sich die Gewinnsteuern reduziert. Die Kapitalsteuern bei den juristischen Personen sowie die Einkommens- und die Vermögenssteuern bei den natürlichen Personen haben sich gegenüber dem Rechnungsjahr 2022 erhöht.

Im Rechnungsjahr 2023 kann die Gemeinde Wolfhalden wiederum ausserordentliche Mehrerträge bei den Sondersteuern verzeichnen. Die Handänderungssteuern fielen mit Fr. 825'920.95 gegenüber den budgetierten Fr. 400'000.00 wiederum über den Erwartungen aus. Auch die Grundstückgewinnsteuern sind mit Fr. 459'756.40 höher als der budgetierte Betrag von Fr. 370'000.00. Bei den Erbschafts- und Schenkungssteuern ist gegenüber dem Voranschlag von Fr. 20'000.00 mit Fr. 160'243.40 ein Mehrertrag zu verzeichnen.

Wie bereits in den Vorjahren ausgeführt, basiert die Budgetierung aufgrund der vom Kanton zur Verfügung gestellten Daten und Prognosen. Speziell bei den Sondersteuern sind zuverlässige Prognosen nur schwer zu erstellen.

Abschreibungen

Die planmässigen Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen und den Investitionsbeiträgen betragen insgesamt Fr. 604'626.01.

Öffentliche Informationsveranstaltung

Auf die Durchführung einer öffentlichen Informationsveranstaltung zur Jahresrechnung wird wie bereits in den vergangenen Jahren verzichtet. Dies hat der Gemeinderat im April 2019 entschieden. Mit der ausführlichen Publikation der Jahresrechnung auf der Webseite der Gemeinde wird eine umfassende Informationsgrundlage geboten, anhand derer Sie, geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, sich ein Bild der Finanzlage der Gemeinde Wolfhalden machen können.

Bei Fragen stehen Ihnen der Gemeinderat sowie die Gemeindekanzlei gerne zur Verfügung.

Wolfhalden, im April 2024

GEMEINDERAT WOLFHALDEN

Gino Pauletti
Gemeindepräsident

Martina Moser
Gemeindeschreiberin

Bericht der Geschäftsprüfungskommission Wolfhalden

Sehr geehrte Gemeindeeinerinnen,
sehr geehrte Gemeindeeiner

Die Kommission hat das Rechnungswesen, die Verwaltung und die Geschäftstätigkeit des Gemeinderates und der Kommissionen abschnittsweise mitverfolgt. Wir haben einige Punkte herausgegriffen und beurteilt. Wir erhielten den Eindruck, dass der Gemeinderat und die Verwaltung engagiert und korrekt arbeiten. Die gesamte Jahresrechnung haben wir der Appenzeller Treuhand AG zur fachlichen Prüfung übergeben.

Aufgrund unserer Prüfung und der Rückmeldungen der beauftragten Firma beantragen wir:

Die vorliegende Gemeinderechnung 2023 zu akzeptieren und vom möglichen Referendum abzusehen.

Wolfhalden, 10. April 2024

Die Geschäftsprüfungskommission:
René Bänziger
Hans Peter Hohl
Walter Kugler
Chris Rageth
Paul Bischofberger

Bericht der Treuhandfachstelle zur Jahresrechnung 2023 an den Gemeinderat und die Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission

Prüfungsurteil

Wir haben die Jahresrechnung der Einwohnergemeinde Wolfhalden - bestehend aus der Bilanz zum 31. Dezember 2023, der Erfolgsrechnung, der Investitionsrechnung und der Geldflussrechnung für das dann endende Rechnungsjahr sowie dem Anhang, einschliesslich einer Zusammenfassung bedeutsamer Rechnungslegungsmethoden - geprüft.

Nach unserer Beurteilung entspricht die beigefügte Jahresrechnung den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften.

Grundlage für das Prüfungsurteil

Wir haben unsere Abschlussprüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und dem Schweizer Prüfungshinweis 60 *Prüfung und Berichterstattung des Abschlussprüfers einer Gemeinderechnung* durchgeführt. Unsere Verantwortlichkeiten nach diesen Vorschriften sind im Abschnitt "Verantwortlichkeiten des Abschlussprüfers für die Prüfung der Jahresrechnung" unseres Berichts weitergehend beschrieben. Wir sind von der Einwohnergemeinde Wolfhalden unabhängig in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften und den Anforderungen des Berufsstands und wir haben unsere sonstigen beruflichen Verhaltenspflichten in Übereinstimmung mit diesen Anforderungen erfüllt.

Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise ausreichend und geeignet sind, um als eine Grundlage für unser Prüfungsurteil zu dienen.

Verantwortlichkeiten des Gemeinderates für die Jahresrechnung

Der Gemeinderat ist verantwortlich für die Aufstellung einer Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften und für die internen Kontrollen, die der Gemeinderat als notwendig feststellt, um die Aufstellung einer Jahresrechnung zu ermöglichen, die frei von wesentlichen falschen Darstellungen aufgrund von dolosen Handlungen oder Irrtümern ist.

Verantwortlichkeiten des Abschlussprüfers für die Prüfung der Jahresrechnung

Unsere Ziele sind, hinreichende Sicherheit darüber zu erlangen, ob die Jahresrechnung als Ganzes frei von wesentlichen falschen Darstellungen aufgrund von dolosen Handlungen oder Irrtümern ist, und einen Bericht abzugeben, der unser Prüfungsurteil beinhaltet. Hinreichende Sicherheit ist ein hohes Mass an Sicherheit, aber keine Garantie dafür, dass eine in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften und dem Schweizer Prüfungshinweis 60 *Prüfung und Berichterstattung des Abschlussprüfers einer Gemeinderechnung* durchgeführte Abschlussprüfung eine wesentliche falsche Darstellung, falls eine solche vorliegt, stets aufdeckt. Falsche Darstellungen können aus dolosen Handlungen oder Irrtümern resultieren und werden als wesentlich gewürdigt, wenn von ihnen einzeln oder insgesamt vernünftigerweise erwartet werden könnte, dass sie die auf der Grundlage dieser Jahresrechnung getroffenen wirtschaftlichen Entscheidungen von Nutzern beeinflussen.

Als Teil einer Abschlussprüfung in Übereinstimmung mit dem schweizerischen Gesetz und dem PH 60 üben wir, während der gesamten Abschlussprüfung pflichtgemässes Ermessen aus und bewahren eine kritische Grundhaltung. Darüber hinaus:

- identifizieren und beurteilen wir die Risiken wesentlicher falscher Darstellungen in der Jahresrechnung aufgrund von dolosen Handlungen oder Irrtümern, planen und führen Prüfungshandlungen als Reaktion auf diese Risiken durch sowie erlangen Prüfungsnachweise, die ausreichend und geeignet sind, um als Grundlage für unser Prüfungsurteil zu dienen. Das Risiko, dass aus dolosen Handlungen resultierende wesentliche falsche Darstellungen nicht aufgedeckt werden, ist höher als ein aus Irrtümern resultierendes, da dolose Handlungen kollusives Zusammenwirken, Fälschungen, beabsichtigte Unvollständigkeiten, irreführende Darstellungen oder das Ausserkraftsetzen interner Kontrollen beinhalten können.

- gewinnen wir ein Verständnis von den für die Prüfung relevanten internen Kontrollen, um Prüfungshandlungen zu planen, die unter den gegebenen Umständen angemessen sind, jedoch nicht mit dem Ziel, ein Prüfungsurteil zur Wirksamkeit des Internen Kontrollsystems der Gemeinde abzugeben.
- beurteilen wir die Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden sowie die Vertretbarkeit der dargestellten geschätzten Werte in der Rechnungslegung und damit zusammenhängenden Angaben.

Wir kommunizieren mit dem Gemeinderat und mit der Geschäftsprüfungskommission, unter anderem über den geplanten Umfang und die geplante zeitliche Einteilung der Abschlussprüfung sowie über bedeutsame Prüfungsfeststellungen, einschliesslich etwaiger bedeutsamer Mängel im Internen Kontrollsystem, die wir während unserer Abschlussprüfung identifizieren.

Bericht zu sonstigen gesetzlichen und anderen rechtlichen Anforderungen

In Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften bestätigen wir, dass ein gemäss den Vorgaben des Gemeinderates ausgestaltetes Internes Kontrollsystem für die Aufstellung der Jahresrechnung existiert.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Appenzell, 10. April 2024

Appenzeller Treuhand AG

Christian Moser
Leitender Revisor
Zugelassener Revisor

Regula Moser
Treuänderin mit
eidg. Fachausweis

Finanzkompetenzen

Finanzkompetenzen 2023 (gem. Art. 9 und 20 der Gemeindeordnung)	Gemeinderat	Fakultatives Referendum	Obligatorisches Referendum
Neue, einmalige Ausgaben oder Verminderungen von Einnahmen	bis 10% des Ertrages einer Steuereinheit bis Fr. 163'971	zwischen 10% und 40% des Ertrages einer Steuereinheit ab Fr. 163'971	über 40% des Ertrages einer Steuereinheit ab Fr. 655'884
Neue, wiederkehrende Ausgaben oder Verminderungen von Einnahmen	bis 1% des Ertrages einer Steuereinheit bis Fr. 16'397	zwischen 1% und 3% des Ertrages einer Steuereinheit ab Fr. 16'397	über 3% des Ertrages einer Steuereinheit ab Fr. 49'191
Ankauf, Verkauf oder Tausch von Grundstücken	bis 25% des Ertrages einer Steuereinheit bis Fr. 409'928	zwischen 25% und 100% des Ertrages einer Steuereinheit ab Fr. 409'928	über 100% des Ertrages einer Steuereinheit ab Fr. 1'639'710
Gebundene Ausgaben und Änderungen im Finanzvermögen	ohne Einschränkung		

Ertrag Steuereinheit	Steuerertrag 2022	Steuereinheiten	Ertrag einer Steuereinheit
	6'394'868	3.9	1'639'710

Erfolgsrechnung

Gestufte Erfolgsausweis		Rechnung 2023	Voranschlag 2023	Rechnung 2022
		Betrag	Betrag	Betrag
	Betrieblicher Aufwand	10'128'892.39	10'873'600.00	9'745'523.04
30	Personalaufwand	4'529'570.08	4'322'500.00	4'371'331.76
31	Sach- und übriger Aufwand	2'103'234.92	2'325'000.00	1'894'868.05
33	Abschreibungen	575'926.01	558'300.00	412'683.55
35	Einlagen		5'000.00	16'800.00
36	Transferaufwand	2'461'794.73	3'288'100.00	2'627'868.48
37	Durchlaufende Beiträge			
39	Interne Verrechnungen	458'366.65	374'700.00	421'971.20
	Betrieblicher Ertrag	11'929'547.27	9'713'600.00	11'683'214.73
40	Fiskalertrag	8'469'568.73	6'554'000.00	8'424'212.93
41	Regalien und Konzessionen			
42	Entgelte	1'208'780.61	1'182'100.00	1'373'023.95
43	Verschiedene Erträge	557.20	1'000.00	937.45
45	Entnahmen	2'874.00		3'552.00
46	Transferertrag	1'789'400.08	1'601'800.00	1'459'517.20
47	Durchlaufende Beiträge			
49	Interne Verrechnungen	458'366.65	374'700.00	421'971.20
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	1'800'654.88	-1'160'000.00	1'937'691.69
34	Finanzaufwand	28'915.72	17'900.00	37'484.90
44	Finanzertrag	161'801.69	201'200.00	138'905.85
	Ergebnis aus Finanzierung	132'885.97	183'300.00	101'420.95
	Operatives Ergebnis	1'933'540.85	-976'700.00	2'039'112.64
38	Ausserordentlicher Aufwand			
48	Ausserordentlicher Ertrag	54'000.00	54'000.00	54'000.00
90	Spezialfinanzierungen und Fonds Aufwand/Ertrag	211'472.29	616'200.00	7'912.39
	Ausserordentliches Ergebnis	265'472.29	670'200.00	61'912.39
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung		2'199'013.14	-306'500.00	2'101'025.03

Artengliederung		Rechnung 2023		Voranschlag 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	Aufwand	10'157'808.11		10'891'500.00		9'783'007.94	
30	Personalaufwand	4'529'570.08		4'322'500.00		4'371'331.76	
300	Behörden, Kommissionen	155'046.00		166'300.00		176'894.00	
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	1'225'361.35		1'112'200.00		1'145'810.00	
302	Löhne der Lehrpersonen	2'456'263.95		2'342'000.00		2'354'255.40	
304	Zulagen			5'200.00		4'980.00	
305	Arbeitgeberbeiträge	651'814.80		651'600.00		646'656.65	
309	Übriger Personalaufwand	41'083.98		45'200.00		42'735.71	
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	2'103'234.92		2'325'000.00		1'894'868.05	
310	Material- und Warenaufwand	269'890.91		287'700.00		264'737.50	
311	Nicht aktivierbare Anlagen	80'413.73		76'200.00		82'308.60	
312	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	188'389.23		231'700.00		211'172.86	
313	Dienstleistungen und Honorare	717'479.59		820'100.00		657'134.71	
314	Baulicher und betrieblicher Unterhalt	664'839.18		802'800.00		564'235.52	
315	Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	46'286.03		51'100.00		45'366.49	
316	Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskosten	3'565.25		5'400.00		5'365.25	
317	Spesenentschädigungen	41'559.85		42'000.00		56'516.80	
318	Wertberichtigungen auf Forderungen	86'632.20				4'007.02	
319	Übriger Betriebsaufwand	4'178.95		8'000.00		4'023.30	
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	575'926.01		558'300.00		412'683.55	
330	Sachanlagen VV	434'926.01		429'500.00		412'683.55	
332	Abschreibungen Immaterielle Anlagen	141'000.00		128'800.00			
34	Finanzaufwand	28'915.72		17'900.00		37'484.90	
343	Liegenschaftenaufwand Finanzvermögen	28'915.72		17'900.00		28'473.50	
349	Übriger Finanzaufwand					9'011.40	
35	Einlagen in Spezialfinanzierungen und Fonds			5'000.00		16'800.00	
350	Einlagen in Spezialfinanzierungen und Fonds des Fremdkapital			5'000.00		16'800.00	
36	Transferaufwand	2'461'794.73		3'288'100.00		2'627'868.48	
360	Ertragsanteile an Dritte	13'138.15		12'000.00		12'048.50	
361	Entschädigungen an öffentliche Gemeinwesen	624'490.83		613'200.00		597'853.40	
362	Finanz- und Lastenausgleich	74'700.00		80'000.00		80'200.00	
363	Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	1'720'765.75		2'553'200.00		1'909'366.58	
366	Abschreibungen Investitionsbeiträge	28'700.00		29'700.00		28'400.00	
39	Interne Verrechnungen	458'366.65		374'700.00		421'971.20	
390	Material- und Warenbezüge	5'787.50		5'400.00		9'673.55	
391	Dienstleistungen	369'599.00		291'300.00		307'513.50	
392	Pacht, Mieten Benützungskosten	19'400.00		18'000.00		20'400.00	
393	Betriebs- und Verwaltungskosten	19'105.55		20'500.00		18'436.45	
395	planmässige und ausserplanmässige Abschreibungen	29'400.00		26'400.00		43'600.00	
398	Übertragungen	11'482.70		10'500.00		11'353.00	
399	Übrige interne Verrechnungen	3'591.90		2'600.00		10'994.70	

Artengliederung	Rechnung 2023		Voranschlag 2023		Rechnung 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4 Ertrag		12'145'348.96		9'968'800.00		11'876'120.58
40 Fiskalertrag		8'469'568.73		6'554'000.00		8'424'212.93
400 Direkte Steuern natürliche Personen		6'495'885.88		5'320'000.00		5'649'479.20
401 Direkte Steuern juristische Personen		512'451.85		430'000.00		745'388.48
402 Übrige Direkte Steuern		1'445'920.75		790'000.00		2'014'207.95
403 Besitz- und Aufwandsteuern		15'310.25		14'000.00		15'137.30
42 Entgelte		1'208'780.61		1'182'100.00		1'373'023.95
420 Ersatzabgaben		145'692.70		145'000.00		156'050.90
421 Gebühren für Amtshandlungen		111'274.60		80'500.00		60'272.85
424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		541'554.47		495'500.00		661'968.93
425 Erlös aus Verkäufen		382'187.72		427'400.00		453'796.09
426 Rückerstattungen		28'071.12		33'700.00		40'935.18
43 Übrige Erträge		557.20		1'000.00		937.45
439 Übriger Ertrag		557.20		1'000.00		937.45
44 Finanzertrag		161'801.69		201'200.00		138'905.85
440 Zinsertrag		9'581.79		1'100.00		2'112.55
443 Liegenschaftenertrag FV		45'315.40		42'500.00		45'346.80
447 Liegenschaftenertrag VV		106'904.50		157'600.00		91'446.50
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Fonds		2'874.00				3'552.00
450 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Fonds des Fremdkapitals		2'874.00				3'552.00
46 Transferertrag		1'789'400.08		1'601'800.00		1'459'517.20
460 Ertragsanteile von Dritten		182'381.00		182'500.00		179'142.00
461 Entschädigungen von Gemeinwesen		910'217.98		774'400.00		712'302.92
462 Finanz- und Lastenausgleich		16'000.00		16'000.00		24'000.00
463 Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten		678'513.00		627'900.00		541'133.98
469 Übriger Transferertrag		2'288.10		1'000.00		2'938.30
48 Ausserordentlicher Ertrag		54'000.00		54'000.00		54'000.00
489 Entnahmen aus dem Eigenkapital		54'000.00		54'000.00		54'000.00
49 Interne Verrechnungen		458'366.65		374'700.00		421'971.20
490 Material- und Warenbezüge		5'787.50		5'400.00		9'673.55
491 Dienstleistungen		369'599.00		291'300.00		307'513.50
492 Pacht, Mieten, Benützungskosten		19'400.00		18'000.00		20'400.00
493 Betriebs- und Verwaltungskosten		19'105.55		20'500.00		18'436.45
495 Planmässige und ausserplanmässige Abschreibungen		29'400.00		26'400.00		43'600.00
498 Übertragungen		11'482.70		10'500.00		11'353.00
499 Übrige interne Verrechnungen		3'591.90		2'600.00		10'994.70
9 Abschlusskonten	1'987'540.85		-616'200.00		2'093'112.64	
90 Abschluss Erfolgsrechnung	1'987'540.85		-616'200.00		2'093'112.64	
900 Abschluss allgemeiner Haushalt	2'199'013.14				2'101'025.09	
901 Abschluss Spezialfinanzierungen und Fonds des Eigenkapitals	-211'472.29		-616'200.00		-7'912.39	
Gesamtergebnis	12'145'348.96	12'145'348.96	10'275'300.00	9'968'800.00	11'876'120.58	11'876'120.58
	12'145'348.96	12'145'348.96	10'275'300.00	10'275'300.00	11'876'120.58	11'876'120.58

Investitionsrechnung

Artengliederung	Rechnung 2023		Voranschlag 2023		Rechnung 2022	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5 Investitionsausgaben	1'278'785.12		1'154'000.00		1'772'451.58	
50 Sachanlagen	646'221.82		468'000.00		1'364'387.83	
501 Übriger Tiefbau	193'557.02		383'000.00		444'810.38	
503 Hochbauten	432'706.25		25'000.00		685'088.30	
504 Mobilien					234'489.15	
506 Übrige Sachanlagen	19'958.55		60'000.00			
52 Immaterielle Anlagen	373'162.65		120'000.00		204'815.20	
529 Übrige Immaterielle Anlagen	373'162.65		120'000.00		204'815.20	
56 Eigene Investitionsbeiträge	162'100.05		528'000.00		174'808.25	
561 Kantone und Konkordate	162'100.05		528'000.00		174'808.25	
59 Übertrag an Bilanz	97'300.60		38'000.00		28'440.30	
590 Passivierungen	97'300.60		38'000.00		28'440.30	
6 Investitionseinnahmen		1'278'785.12		1'154'000.00		1'772'451.58
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung		97'300.60		38'000.00		28'440.30
631 Kantone und Konkordate		32'996.00				
632 Gemeinde und Gemeindezweckverbände		29'194.00				
634 Öffentliche Unternehmungen		34'523.45		38'000.00		28'440.30
635 Private Unternehmungen		587.15				
69 Übertrag an Bilanz		1'181'484.52		1'116'000.00		1'744'011.28
690 Aktivierungen		1'181'484.52		1'116'000.00		1'744'011.28
	1'278'785.12	1'278'785.12	1'154'000.00	1'154'000.00	1'772'451.58	1'772'451.58

Geldflussrechnung

	Rechnung 2023	Rechnung 2022	Rechnung 2021
Gesamtergebnis der Erfolgsrechnung +Gewinn / -Reinverlust	2'199'013.14	2'101'025.03	1'297'861.03
+ Abschreibungen Verwaltungsvermögen und Investitionsbeiträge	604'626.01	441'083.55	396'301.60
+ Zusatzabschreibungen Verwaltungsvermögen und Investitionsbeiträge			
- Auflösung von Zusatzabschreibungen Verwaltungsvermögen und Investitionsbeiträge	-54'000.00	-54'000.00	-54'000.00
- Zunahme / + Abnahme Forderungen	177'854.97	-1'234'960.38	205'807.11
- Zunahme / + Abnahme Aktive Rechnungsabgrenzungen	-270'931.54	-230'036.84	66'238.26
- Gewinne / + Verluste aus Verkauf Finanzvermögen bzw. Kursgewinne/-verluste			
+ Zunahme / - Abnahme laufende Verpflichtungen (KK, Kreditoren)	475'042.27	197'731.07	30'993.81
+ Zunahme / - Abnahme Rückstellungen		-27'092.00	27'092.00
+ Zunahme / - Abnahme passive Rechnungsabgrenzungen	-449'528.20	334'640.85	158'395.75
+ Einlagen / - Entnahmen Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen, Fonds, Vorfinanzierungen, div. Reservekonten des Eigenkapitals	-214'346.29	36'309.04	61'910.45
Geldfluss aus operativer Tätigkeit (+Cash Flow / -Cash Drain)	2'467'730.36	1'564'700.32	2'190'600.01
+ Beiträge für eigene Rechnung	97'300.60	28'440.30	167'359.30
Liquiditätswirksame Einnahmen der Investitionsrechnung	97'300.60	28'440.30	167'359.30
- Sachanlagen und Immaterielle Anlagen	-1'019'384.47	-1'569'203.03	-992'418.14
- Eigene Investitionsbeiträge	-162'100.05	-174'808.25	-10'000.00
Liquiditätswirksame Ausgaben der Investitionsrechnung	-1'181'484.52	-1'744'011.28	-1'002'418.14
Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen	-1'084'183.92	-1'715'570.98	-835'058.84
+ Abnahme / - Zunahme kurzfristige Finanz- und Sachanlagen Finanzvermögen	15'000.00	-1'480'000.00	-30'000.00
+ Abnahme / - Zunahme langfristige Finanz- und Sachanlagen Finanzvermögen			
Geldfluss aus Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen	15'000.00	-1'480'000.00	-30'000.00
Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit	-1'069'183.92	-3'195'570.98	-865'058.84
Finanzierungsüberschuss (+) / Finanzierungsfehlbetrag (-)	1'398'546.44	-1'630'870.66	1'325'541.17
+ Zunahme / - Abnahme langfristige Finanzverbindlichkeiten	-557.20	-937.45	0.00
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	-557.20	-937.45	0.00
Veränderung der flüssigen Mittel	1'397'989.24	-1'631'808.11	1'325'541.17

Bilanz

		Bilanz 31.12.2023	Bilanz 31.12.2022	Zu- / Abnahme
1	Aktiven	21'454'295.65	19'444'671.93	2'009'623.72
10	Finanzvermögen	11'620'379.17	10'144'313.36	1'476'065.81
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	4'550'311.60	3'152'322.36	1'397'989.24
101	Forderungen	1'545'056.33	1'722'911.30	-177'854.97
102	Kurzfristige Finanzanlagen	1'545'000.00	1'560'000.00	-15'000.00
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	1'053'351.24	782'419.70	270'931.54
107	Langfristige Finanzanlagen	250'260.00	250'260.00	
108	Sach- und immaterielle Anlagen FV	2'676'400.00	2'676'400.00	
14	Verwaltungsvermögen	9'833'916.48	9'300'358.57	533'557.91
140	Sachanlagen VV	8'675'843.15	8'561'847.94	113'995.21
142	Immaterielle Anlagen	832'398.48	600'235.83	232'162.65
145	Beteiligungen, Grundkapitalien	31'250.00	31'250.00	
146	Investitionsbeiträge	1'078'424.85	945'024.80	133'400.05
148	Kumulierte zusätzliche Abschreibungen	-784'000.00	-838'000.00	54'000.00
2	Passiven	-21'454'295.65	-19'444'671.93	-2'009'623.72
20	Fremdkapital	-1'743'376.96	-1'721'294.09	-22'082.87
200	Laufende Verbindlichkeiten	-1'413'518.91	-938'476.64	-475'042.27
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	-144'149.90	-593'678.10	449'528.20
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	-10'627.65	-11'184.85	557.20
209	Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	-175'080.50	-177'954.50	2'874.00
29	Eigenkapital	-19'710'918.69	-17'723'377.84	-1'987'540.85
290	Spezialfinanzierungen im Eigenkapital	-1'821'977.24	-1'959'608.40	137'631.16
291	Fonds im Eigenkapital	-2'594'221.17	-2'668'062.30	73'841.13
296	Neubewertungsreserven Finanzvermögen	-1'401'120.00	-1'401'120.00	
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	-13'893'600.28	-11'694'587.14	-2'199'013.14

Anhang

Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung

Angewandtes Regelwerk und Abweichungen

Die Jahresrechnung wurde in Übereinstimmung mit dem kantonalen Finanzhaushaltsgesetz vom 04.06.2012 (Stand 01.01.2014) erstellt. Dieses beruht auf den Grundsätzen des Harmonisierten Rechnungsmodells 2 (HRM2) der Konferenz der Kantonalen Finanzdirektoren. Die Empfehlungen von HRM2 sind in der Rechnung ohne Abweichungen umgesetzt.

Elemente der Jahresrechnung

Die folgenden Elemente bilden integrierende Teile der Jahresrechnung:

- Erfolgsrechnung
- Investitionsrechnung
- Geldflussrechnung
- Bilanz
- Anhang

Die **Erfolgsrechnung** weist die Erträge und Aufwendungen des Geschäftsjahres aus. Sie wird zweistufig erstellt. In der ersten Stufe sind die mit der ordentlichen Tätigkeit zusammenhängenden Erträge und Aufwendungen im Vergleich mit den budgetierten Beträgen dargestellt. Zusammen mit dem Ergebnis aus der Finanzierung zeigt der Saldo dieser Stufe das operative Ergebnis. Die zweite Stufe enthält die ausserordentlichen Erfolge sowie Bildungen und Auflösungen von Reservepositionen.

In der **Investitionsrechnung** werden die kreditpflichtigen Ausgaben für Investitionen in das Verwaltungsvermögen und die mit solchen Investitionen zusammenhängenden Einnahmen ausgewiesen und den im Voranschlag dafür gesprochenen Krediten gegenübergestellt.

Die **Geldflussrechnung** stellt die Geldflüsse aus der betrieblichen Tätigkeit, den Investitions- und den Finanzierungsvorgängen dar. Als Saldo resultiert die Veränderung der Flüssigen Mittel gegenüber dem Vorjahr.

Die **Bilanz** weist als Bestandesrechnung auf der Aktivseite die Vermögenswerte und auf der Passivseite die Verpflichtungen und das Eigenkapital aus. Die Vermögenswerte werden unterteilt in Finanzvermögen und Verwaltungsvermögen.

Im **Anhang** sind diejenigen zusätzlichen Informationen offengelegt, die für das grundsätzliche Verständnis der Rechnung und den verlässlichen Überblick über die finanzielle Lage und Entwicklung notwendig sind.

Wesentliche Rechnungslegungsgrundsätze

Allgemeine Bilanzierungsgrundsätze

Vermögenswerte werden in den Aktiven der Bilanz geführt, wenn sie einen künftigen wirtschaftlichen Nutzen generieren oder sie unmittelbar zur Erfüllung einer öffentlichen Aufgabe genutzt werden und ihr Wert verlässlich ermittelt werden kann.

Fremdkapital auf der Passivseite der Bilanz sind Verpflichtungen aufgrund eines Ereignisses mit Ursprung in der Vergangenheit, zu deren Erfüllung mit einem Mittelabfluss gerechnet werden muss und deren Betrag zuverlässig ermittelt werden kann. Wenn der Zeitpunkt der Erfüllung und die Höhe des künftigen Mittelabflusses mit Unsicherheiten behaftet sind, wird eine Verbindlichkeit in der Form einer Rückstellung gebildet.

Als Ertrag gilt der gesamte Wertzuwachs innerhalb einer bestimmten Periode. Alle Erträge werden in der Periode ihrer Verursachung erfasst. Ein Ertrag gilt als realisiert, wenn in der betreffenden Periode ein Zufluss an wirtschaftlichem oder öffentlichem Nutzen stattgefunden hat, der verlässlich ermittelt werden kann.

Als Aufwand gilt der gesamte Wertverzehr innerhalb einer bestimmten Periode. Alle Aufwände werden in der Periode ihrer Verursachung erfasst. Ein Aufwand gilt als eingetreten, wenn in der betreffenden Periode ein Abfluss an wirtschaftlichem oder öffentlichem Nutzen stattgefunden hat, der verlässlich ermittelt werden kann.

Allgemeine Bewertungsgrundsätze

Es gilt für alle Positionen der Grundsatz der Einzelbewertung.

Die Bewertung des **Verwaltungsvermögens** erfolgt zu Anschaffungswerten. Die Entwertung durch die ordentliche Nutzung wird durch planmässige Abschreibungen über die angenommene Nutzungsdauer berücksichtigt. Nachhaltigen Wertverminderungen bzw. Wertaufholungen wird durch entsprechende Wertkorrekturen auf den jeweiligen Nutzenwert Rechnung getragen, sobald eine solche Wertminderung absehbar ist. Für nicht budgetierte notwendige Wertkorrekturen sind Kreditüberschreitungen möglich; sie werden mit der Abnahme der Rechnung genehmigt.

Die Anlagen des **Finanzvermögens** werden zu Verkehrswerten bewertet. Die Verkehrswerte werden nicht planmässig abgeschrieben, sondern periodisch an neue Gegebenheiten angepasst. Eine Neuermittlung der Verkehrswerte wird insbesondere vorgenommen, wenn sich die Marktverhältnisse massgebend verändern.

Finanzielle Forderungen und Verbindlichkeiten werden zum **Nominalwert** bilanziert.

Kurzfristige Finanzanlagen

Die Wertschriften sind zum Kurswert auf Ende Jahr bewertet.

Anlagen des Finanzvermögens

Die Liegenschaften des Finanzvermögens sind mit dem amtlichen Verkehrswert in der Bilanz enthalten. Dieser wird periodisch, mindestens aber alle fünf Jahre, an neue Marktgegebenheiten angepasst. Bewertungsänderungen werden der Neubewertungsreserve im Eigenkapital gutgeschrieben bzw. belastet.

Sachanlagen des Verwaltungsvermögens

Die Sachanlagen des Verwaltungsvermögens werden zum Anschaffungs- bzw. Herstellkostenwert bewertet. Die Aktivierungsgrenze beträgt Fr. 50'000.00; Anschaffungen unter diesem Betrag werden im Anschaffungsjahr der Erfolgsrechnung belastet. Die Anlagen werden ab Nutzungsbeginn über die geschätzte Nutzungsdauer linear abgeschrieben. Es gelten folgende Nutzungsdauern:

Anlageklasse	Nutzungsdauer in Jahren
Unüberbaute Grundstücke	keine Abschreibung
Gebäude, Hochbauten	25 Jahre
Reservoir	40 Jahre
Tiefbauten	
- Strassen	40 Jahre
- Kanalbauten/Leitungsnetze	40 Jahre
- Brücken	40 Jahre
Abwasseranlagen	15 Jahre
Abfallanlagen	40 Jahre
Öffentliche Beleuchtung	10 Jahre
Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	
- Mobilien	4 Jahre
- Maschinen	4 Jahre
- Fahrzeuge	4 Jahre
Informatik	
- Hardware	3 Jahre
- Software	5 Jahre
Immaterielle Anlagen (Patent-, Firmen-, Verlags-, Konzessions-, Lizenz- und andere Nutzungsrechte, Goodwill)	5 Jahre

Wird eine Anschaffung getätigt, welche die geschätzte Nutzungsdauer verlängert oder einen zukünftigen Nutzen schafft, wird der entsprechende Betrag aktiviert.

Investitionsbeiträge

An Dritte entrichtete Investitionsbeiträge werden aktiviert, wenn die mitfinanzierte Anlage einen langfristigen Nutzen für die Öffentlichkeit erbringt und ein durchsetzbarer Rückerstattungsanspruch bei Zweckentfremdung besteht.

Fiskalertrag

Die Steuererträge werden bei Rechnungsstellung verbucht (sog. Soll-Prinzip). Die direkten Steuern (Ertrags- und Einkommenssteuern) eines Jahres setzen sich in der Regel aus den Vorausrechnungen für das laufende Jahr und den Differenzrechnungen der Vorjahre aufgrund von definitiven Veranlagungen zusammen.

Auch Objekt- und Spezialsteuern werden nach dem Soll-Prinzip verbucht.

Erläuterungen zu Bilanzpositionen

Anlagespiegel Finanz- und Verwaltungsvermögen

	Total	Finanz- anlagen 107	Sachanlagen FV 108	Sachanlagen VV 140	Immaterielle Anlagen 142	Beteiligungen, Grund- kapitalien 145	Investitions- beiträge 146
Anschaffungs- kosten							
Stand per 01.01.	18'880'051.08	250'260.00	2'676'400.00	14'101'102.60	716'909.98	31'250.00	1'104'128.50
Zugänge	1'084'183.92			548'921.22	373'162.65		162'100.05
Abgänge/Verkäufe	0.00						
Marktwertanpassungen	0.00						
Umbuchungen	0.00						
Stand per 31.12.	19'964'235.00	250'260.00	2'676'400.00	14'650'023.82	1'090'072.63	31'250.00	1'266'228.55
Kumulierte Abschreibungen							
Stand per 01.01.	-5'815'032.51			-5'539'254.66	-116'674.15		-159'103.70
Planmässige Abschreibungen	-604'626.01			-434'926.01	-141'000.00		-28'700.00
Stand per 31.12.	-6'419'658.52			-5'974'180.67	-257'674.15		-187'803.70
Kumulierte zusätzli- che Abschreibungen							
Stand per 01.01	-838'000.00			-838'000.00			
zusätzliche Abschrei- bungen	0.00						
Auflösung zusätzliche Abschreibungen	54'000.00			54'000.00			
Stand per 31.12.	-784'000.00			-784'000.00			
Buchwert per 31.12. ohne zus. Abschr.	13'544'576.48	250'260.00	2'676'400.00	8'675'843.15	832'398.48	31'250.00	1'078'424.85
Buchwert per 31.12. mit zus. Abschr.	12'760'576.48	250'260.00	2'676'400.00	7'891'843.15	832'398.48	31'250.00	1'078'424.85

Beteiligungsspiegel Finanz- und Verwaltungsvermögen

Finanzvermögen						
Aktien	Tätigkeit	Anteil	Gesamtkapital	Anzahl	Nominalwert	Buchwert
Mineral- und Heilbad Unterrechtestein AG	Mineralheilbad	0.06%	3'420'000	10	2'000	1'120
Ferierendorf Umäsch AG	Ferierendorf	0.05%	7'100'000	3	3'000	0
Appenzellerland Tourismus AG	Verkehrsbüro / Tourismusorganisation	1.01%	397'000	4	4'000	4'000
Total						5'120
Anteilscheine						
Aktien	Tätigkeit	Anteil	Gesamtkapital	Anzahl	Nominalwert	Buchwert
Genossenschaft Kino Rosental	Kino			25	2'500	0
Genossenschaft Alterssiedlung Kronenwiese	Wohnbaugenossenschaft			230	220'000	220'000
IG Appenzeller Naturstrom Genossenschaft	Erneuerbare Energien			1	1'000	0
Total						220'000
Verwaltungsvermögen						
Aktien	Tätigkeit	Anteil	Gesamtkapital	Anzahl	Nominalwert	Buchwert
AR Informatik AG	Informatik-Dienstleistungen	2.09%	1'500'000	25	31'250	31'250
IG GIS AG	Geografisches Informationssystem	0.46%	110'000	50	500	0
Total						31'250

Rückstellungsspiegel

	Stand per 01.01.2023	Bildung	Auflösung	Stand per 31.12.2023
Es bestehen keine Rückstellungen per 31.12.2023				
Total				

Eigenkapitalnachweis

	Stand per 01.01.2023	Spezialfinanzierungen		Fonds		Aufwertungs- reserve	Neubewer- tungs- reserve	Jahres- ergebnis	Stand per 31.12.2023
		Einlage	Entnahme	Einlage	Entnahme				
290 Spezialfinanzie- rungen im Eigen- kapital	1'959'608.40	0.00	-137'631.16						1'821'977.24
Wasserversorgung	754'256.73		-45'252.54						709'004.19
Abwasserbeseiti- gung	1'073'490.29		-60'334.51						1'013'155.78
Abfallwirtschaft	131'861.38		-32'044.11						99'817.27
291 Fonds im Eigen- kapital	2'668'062.30			8'000.00	-81'841.13				2'594'221.17
Wohltätigkeitsfonds	181'919.45								181'919.45
Wirtschaftsförde- rungsfonds	75'912.75								75'912.75
Strassenfonds	1'344'340.23				-74'643.73				1'269'696.50
Parkplatz-Fonds	0.00			8'000.00					8'000.00
Gemeindeentwick- lungsfonds	94'510.35								94'510.35
Alterswohnfonds	716'912.14								716'912.14
Jugendförderungs- und Landwirt- schaftsfonds	63'321.60								63'321.60
Feuerweiherrfonds	133'839.60				-4'000.40				129'839.20
Bibliothekfonds	2'000.00				-2'000.00				0.00
Kultur-, Sport- und Freizeitfonds	24'523.25				-1'197.00				23'326.25
Frauenverein- Fonds	30'782.93								30'782.93
295 Aufwertungs- reserve VV	0.00					0.00			0.00
Aufwertungsre- serve Verwaltungs- vermögen	0.00					0.00			0.00
296 Neubewertungs- reserve FV	1'401'120.00								1'401'120.00
Neubewertungsre- serve Finanzver- mögen	1'401'120.00								1'401'120.00
299 Bilanzüber- schuss/ -fehlbetrag	11'694'587.14							2'199'013.14	13'893'600.28
Kumulierte Ergeb- nisse der Vorjahre	11'694'587.14								
Total	17'723'377.84	0.00	-137'631.16	8'000.00	-81'841.13	0.00	0.00	2'199'013.14	19'710'918.69

Kreditrechtliche Angaben

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Restkredite per 31.12.2023	Beschluss	Bewilligter Kredit	beanspruchter Kredit	Restkredit
Hochbauten Dorf 2, Umbau und Sanierung	Abstimmung 29.11.2020	1'089'000.00	1'145'827.94	-

Kreditüberschreitungen (Art. 15 Finanzhaushaltsgesetz)

Konto	Kreditüberschreitungen Erfolgsrechnung	Betrag	GR-Beschluss
0220.3010.00	Allgemeine Verwaltung Übrige Allgemeine Dienste: Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	33'857.60	26.03.2024
0220.3133.00	Übrige Allgemeine Dienste: Informatik-Nutzungsaufwand	12'083.30	26.03.2024
0290.3144.00	Übrige Verwaltungsliegenschaften: Unterhalt Hochbauten, Gebäude	75'020.10	26.03.2024, 26.09.2023, 07.11.2023
2110.3020.00	Bildung Kindergarten: Löhne der Lehrpersonen	13'785.95	26.03.2024
2120.3020.00	Primarstufe: Löhne der Lehrpersonen	45'322.20	26.03.2024
2130.3020.00	Oberstufe/Sekundarstufe I: Löhne der Lehrpersonen	55'155.80	26.03.2024
2130.3130.00	Oberstufe/Sekundarstufe I: Dienstleistungen Dritter	11'970.50	26.03.2024
2192	Volksschule Sonstiges: Anteil Wolfhalden für Schulsozialarbeit	14'821.20	26.03.2024
8400.3636.10	Tourismus Tourismus: Beitrag Appenzellerland Tourismus	30'000.00	26.03.2024
Konto	Kreditüberschreitungen Investitionsrechnung	Betrag	GR-Beschluss
2170.5290.00	Bildung Schulliegenschaften: Übrige Immaterielle Anlagen (Schulraumplanung)	63'362.20	26.03.2024
7900.5290.00	Raumordnung Übrige Immaterielle Anlagen (Revision Ortsplanung)	189'800.4 5	26.03.2024

Finanzielle Zusagen und übrige finanzielle Risiken

Gewährleistungsspiegel und Eventualverpflichtungen

Im Gewährleistungsspiegel werden jene Tatbestände aufgeführt, aus denen sich in Zukunft eine wesentliche Verpflichtung des Gemeinwesens ergeben kann (sogenannte Eventualverpflichtungen). Per 31. Dezember 2023 bestehen keine Eventualverpflichtungen.

Ereignisse nach dem Bilanzstichtag

Es bestehen keine Ereignisse nach dem Bilanzstichtag mit einem wesentlichen Einfluss auf die zukünftige finanzielle Lage der Gemeinde.

Finanzkennzahlen

Finanzkennzahlen erster Priorität	Rechnung 2023	Rechnung 2022	Richtwerte
Nettoverschuldungsquotient (NS/FE)	-116.62%	-99.99%	< 100% gut
Nettoschuld I (NS)	-9'877'002.21	-8'423'019.27	100% - 150% genügend
Fiskalertrag (FE)	8'469'568.73	8'424'212.93	> 150% schlecht
<i>Diese Kennzahl gibt an, welcher Anteil der Fiskalerträge bzw. wieviel Jahrestrachten erforderlich wären, um die Nettoschulden abzutragen. Aussergewöhnliche Einmalige Steuerträge können die Aussagekraft der Kennzahl beeinträchtigen.</i>			
Selbstfinanzierungsgrad (SF/NI)	233.84%	145.34%	> 100% Hochkonjunktur
Selbstfinanzierung (SF)	2'535'292.86	2'493'444.19	80% - 100% Normalfall
Nettoinvestitionen (NI)	1'084'183.92	1'715'570.98	50% - 80% Abschwung
<i>Diese Kennzahl gibt an, welchen Anteil der Nettoinvestitionen aus eigenen Mitteln finanziert werden können. Je kleiner das Gemeinwesen ist, desto grössere Schwankungen sind möglich.</i>			
Zinsbelastungsanteil (NZA / LE)	-0.08%	-0.02%	0% - 4% gut
Nettozinsaufwand (NZA)	-9'581.79	-2'112.55	4% - 9% genügend
Laufender Ertrag (LE)	11'686'982.31	11'454'149.38	> 9% schlecht
<i>Diese Kennzahl gibt an, welcher Ertragsanteil durch den Zinsaufwand gebunden ist. Je tiefer der Wert, desto grösser der Handlungsspielraum.</i>			

Finanzkennzahlen zweiter Priorität	Rechnung 2023	Rechnung 2022	Richtwerte
Nettoschuld I (Nettovermögen = -)	-9'877'002.21	-8'423'019.27	
Fremdkapital	1'743'376.96	1'721'294.09	
Finanzvermögen	-11'620'379.17	-10'144'313.36	
Nettoschuld II (Nettovermögen = -)	-9'908'252.21	-8'454'269.27	
Verwaltungsvermögen	9'833'916.48	9'300'358.57	
Darlehen und Beteiligungen	-31'250.00	-31'250.00	
Eigenkapital	-19'710'918.69	-17'723'377.84	
Einwohner	1'874	1'890	
Nettoschuld I pro Einwohner	-5'270.55	-4'456.62	< 0 Nettovermögen
Nettoschuld II pro Einwohner	-5'287.22	-4'473.16	bis 1'000 geringe Verschuldung
			bis 2'500 mittlere Verschuldung
Kapitaldienstanteil (KD/LE)	5.09%	3.83%	< 5% geringe Belastung
Kapitaldienst (KD)	595'044.22	438'971.00	5% - 15% tragbare Belastung
Laufender Ertrag (LE)	11'686'982.31	11'454'149.38	> 15% hohe Belastung
Selbstfinanzierungsanteil (SF/LE)	21.69%	21.77%	> 20% gut
Selbstfinanzierung (SF)	2'535'292.86	2'493'444.19	10% - 20% mittel
Laufender Ertrag (LE)	11'686'982.31	11'454'149.38	< 10% schlecht
Investitionsanteil (BI/GA)	11.57%	16.39%	< 10% geringe Investitionstätigkeit
Bruttoinvestitionen (BI)	1'181'484.52	1'744'011.28	10% - 20% mittlere Investitionstätigkeit
Gesamtausgaben (GA)	10'213'571.97	10'643'158.47	20% - 30% starke Investitionstätigkeit
Bruttoverschuldungsanteil (BS/LE)	12.19%	8.29%	< 50% sehr gut
Bruttoschulden (BS)	1'424'146.56	949'661.49	50% - 100% gut
Laufender Ertrag (LE)	11'686'982.31	11'454'149.38	100% - 150% mittel
			150% - 200% schlecht
			> 200 kritisch

Erfolgsrechnung

Funktionale Gliederung	Rechnung 2023		Voranschlag 2023		Rechnung 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	1'351'627.98	414'232.60	1'272'600.00	439'700.00	1'261'347.28	356'819.50
<i>Nettoergebnis</i>		<i>937'395.38</i>		<i>832'900.00</i>		<i>904'527.78</i>
01 Legislative und Exekutive	197'539.30	384.95	217'500.00		203'206.00	
011 Legislative	23'692.35	384.95	26'800.00		23'689.80	
012 Exekutive	173'846.95		190'700.00		179'516.20	
02 Allgemeine Dienste	1'154'088.68	413'847.65	1'055'100.00	439'700.00	1'058'141.28	356'819.50
022 Übrige allgemeine Dienste	834'737.36	293'922.95	818'200.00	264'400.00	838'813.65	247'087.40
029 Übrige Verwaltungsliegen- schaften	319'351.32	119'924.70	236'900.00	175'300.00	219'327.63	109'732.10
1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	236'035.16	150'820.00	249'200.00	162'900.00	251'269.67	180'476.60
<i>Nettoergebnis</i>		<i>85'215.16</i>		<i>86'300.00</i>		<i>70'793.07</i>
14 Allgemeines Rechtswesen	38'806.40	7'493.30	38'500.00	15'100.00	39'191.65	18'113.70
140 Allgemeines Rechtswesen	38'806.40	7'493.30	38'500.00	15'100.00	39'191.65	18'113.70
15 Feuerwehr	162'956.59	137'692.70	176'000.00	140'000.00	162'040.32	139'250.90
150 Feuerwehr	162'956.59	137'692.70	176'000.00	140'000.00	162'040.32	139'250.90
16 Verteidigung	34'272.17	5'634.00	34'700.00	7'800.00	50'037.70	23'112.00
161 Militärische Verteidigung	2'500.00		2'500.00		2'915.50	
162 Zivile Verteidigung	31'772.17	5'634.00	32'200.00	7'800.00	47'122.20	23'112.00
2 BILDUNG	4'609'245.49	1'525'319.60	4'510'800.00	1'301'300.00	4'486'977.68	1'214'116.75
<i>Nettoergebnis</i>		<i>3'083'925.89</i>		<i>3'209'500.00</i>		<i>3'272'860.93</i>
21 Obligatorische Schule	4'414'495.69	1'525'319.60	4'258'800.00	1'301'300.00	4'192'590.68	1'214'116.75
211 Erster Zyklus (bis 31.12.23: Eingangsstufe)	339'561.07	73'256.80	337'700.00	72'300.00	332'578.55	65'884.30
212 Zweiter Zyklus (bis 31.12.23: Primarstufe)	1'270'539.17	284'673.80	1'230'400.00	281'800.00	1'250'893.82	269'282.00
213 Dritter Zyklus (bis 31.12.23: Oberstufe / Sekundarstufe)	1'583'707.88	921'232.85	1'508'600.00	855'900.00	1'524'601.63	791'507.25
214 Musikschulen	44'470.10		45'900.00		49'166.00	
217 Schulliegenschaften	623'158.72	94'743.05	717'300.00	43'000.00	624'803.28	46'167.30
218 Tagesbetreuung	18'543.50	12'371.60	22'300.00	15'500.00	17'307.50	16'637.40
219 Übrige obligatorische Schule	534'515.25	139'041.50	396'600.00	32'800.00	393'239.90	24'638.50
22 Sonderschulen	194'749.80		252'000.00		294'387.00	
220 Sonderschulen	194'749.80		252'000.00		294'387.00	
3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE	260'126.54	91'602.30	305'800.00	51'900.00	231'806.14	49'162.80
<i>Nettoergebnis</i>		<i>168'524.24</i>		<i>253'900.00</i>		<i>182'643.34</i>
31 Kulturerbe	33'768.00		25'000.00		1'150.00	
312 Denkmalpflege und Heimat- schutz	33'768.00		25'000.00		1'150.00	
32 Übrige Kultur	57'766.35	52'185.35	77'400.00	2'000.00	47'774.70	2'680.80
321 Bibliotheken	20'713.15	2'107.35	19'700.00	2'000.00	45'394.20	2'416.80
329 Übrige Kultur	37'053.20	50'078.00	57'700.00		2'380.50	264.00
33 Medien	62'729.10	17'261.00	63'000.00	14'000.00	62'094.90	11'496.00
331 Film und Kino	1'000.00		1'000.00		1'000.00	
332 Massenmedien	61'729.10	17'261.00	62'000.00	14'000.00	61'094.90	11'496.00
34 Sport und Freizeit	65'167.90		82'500.00		65'005.40	150.00
341 Sport	36'299.70		46'000.00		9'389.70	
342 Freizeit	28'868.20		36'500.00		55'615.70	150.00
35 Kirchen und religiöse Ange- legenheiten	40'695.19	22'155.95	57'900.00	35'900.00	55'781.14	34'836.00
350 Kirchen und religiöse Angele- genheiten	40'695.19	22'155.95	57'900.00	35'900.00	55'781.14	34'836.00

Funktionale Gliederung		Rechnung 2023		Voranschlag 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Aufwand	Aufwand	Ertrag
4	GESUNDHEIT <i>Nettoergebnis</i>	295'967.60	454.00 <i>295'513.60</i>	453'700.00	400.00 <i>453'300.00</i>	365'201.05	<i>365'201.05</i>
41	Spitäler, Kranken- und Pflegeheime	171'977.10		300'000.00		230'782.30	
412	Kranken-, Alters- und Pflegeheime	171'977.10		300'000.00		230'782.30	
42	Ambulante Krankenpflege	120'680.50		150'900.00		131'636.75	
421	Ambulante Krankenpflege	120'680.50		150'900.00		131'636.75	
43	Gesundheitsprävention	3'310.00	454.00	2'800.00	400.00	2'782.00	
433	Schulgesundheitsdienst	3'050.00	454.00	2'500.00	400.00	2'522.00	
434	Lebensmittelkontrolle	260.00		300.00		260.00	
5	SOZIALE SICHERHEIT <i>Nettoergebnis</i>	1'027'648.37	66'991.40 <i>960'656.97</i>	1'380'300.00	75'100.00 <i>1'305'200.00</i>	1'028'255.70	20'362.48 <i>1'007'893.22</i>
52	Invalidität	128'075.00		140'900.00		133'915.00	
522	Ergänzungsleistungen IV	126'830.00		139'700.00		132'782.00	
523	Invalidenheime	1'245.00		1'200.00		1'133.00	
53	Alter und Hinterlassene	219'536.20		224'700.00		210'859.90	
531	Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV	781.20		2'500.00		560.90	
532	Ergänzungsleistungen AHV	214'975.00		217'500.00		206'567.00	
535	Leistungen an das Alter	3'780.00		4'700.00		3'732.00	
54	Familie und Jugend	70'646.97		129'900.00	56'500.00	56'561.50	13'050.93
543	Alimentenbevorschussung und -inkasso	52'824.00		43'700.00	10'000.00	37'794.00	13'050.93
544	Jugendschutz	2'066.00		2'100.00		1'951.00	
545	Leistungen an Familien	15'756.97		84'100.00	46'500.00	16'816.50	
57	Sozialhilfe und Asylwesen	609'390.20	66'991.40	884'800.00	18'600.00	625'041.30	7'311.55
572	Wirtschaftliche Sozialhilfe	254'750.10	66'991.40	531'000.00	10'000.00	291'703.25	7'311.55
573	Asylwesen	163'913.95		178'700.00	8'600.00	164'555.65	
579	Übrige Fürsorge	190'726.15		175'100.00		168'782.40	
59	Soziale Wohlfahrt, n.a.g					1'878.00	
5930	Hilfsaktionen im Ausland					1'878.00	
6	VERKEHR <i>Nettoergebnis</i>	788'130.61	421'418.50 <i>366'712.11</i>	849'300.00	375'900.00 <i>473'400.00</i>	808'051.21	452'791.00 <i>355'260.21</i>
61	Strassenverkehr	608'562.86	417'211.00	671'700.00	371'500.00	633'515.21	438'616.00
613	Übrige Kantonsstrassen	52'154.20		67'500.00		13'200.00	
615	Gemeindestrassen	517'897.15	374'022.70	566'900.00	333'000.00	548'832.40	394'455.70
618	Privatstrassen	600.00		600.00		600.00	
619	Übrige Strassen	37'911.51	43'188.30	36'700.00	38'500.00	70'882.81	44'160.30
62	Öffentlicher Verkehr	179'567.75	4'207.50	177'600.00	4'400.00	174'536.00	14'175.00
621	Öffentliche Verkehrsinfrastruktur	6'100.00		6'100.00		6'100.00	
622	Regional- und Agglomerationsverkehr	163'865.00		166'800.00		154'436.00	
629	Übriger öffentlicher Verkehr	9'602.75	4'207.50	4'700.00	4'400.00	14'000.00	14'175.00
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG <i>Nettoergebnis</i>	1'107'863.74	904'937.59 <i>202'926.15</i>	1'060'100.00	902'500.00 <i>157'600.00</i>	1'143'653.82	1'065'581.22 <i>78'072.60</i>
71	Wasserversorgung	420'263.45	420'263.45	413'000.00	413'000.00	479'948.97	479'948.97
710	Wasserversorgung	420'263.45	420'263.45	413'000.00	413'000.00	479'948.97	479'948.97
72	Abwasserbeseitigung	424'109.47	424'109.47	423'000.00	423'000.00	516'218.07	516'218.07
720	Abwasserbeseitigung	424'109.47	424'109.47	423'000.00	423'000.00	516'218.07	516'218.07
73	Abfallwirtschaft	58'202.27	55'501.57	64'600.00	62'500.00	68'321.63	66'234.88
730	Abfallwirtschaft	58'202.27	55'501.57	64'600.00	62'500.00	68'321.63	66'234.88

Funktionale Gliederung		Rechnung 2023		Voranschlag 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
74	Verbauungen	7'389.70		5'200.00		4'367.80	
741	Gewässerverbauungen	7'389.70		5'200.00		4'367.80	
76	Bekämpfung von Umweltverschmutzung	6'845.00		6'800.00		6'833.00	
761	Luftreinhaltung und Klimaschutz	945.00		900.00		933.00	
769	Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung	5'900.00		5'900.00		5'900.00	
77	Übriger Umweltschutz	42'327.80	5'063.10	35'100.00	2'000.00	28'539.05	3'179.30
771	Friedhof und Bestattung	42'327.80	5'063.10	35'100.00	2'000.00	28'539.05	3'179.30
79	Raumordnung	148'726.05		112'400.00	2'000.00	39'425.30	
790	Raumordnung	148'726.05		112'400.00	2'000.00	39'425.30	
8	VOLKSWIRTSCHAFT	91'587.46	26'818.95	82'600.00	44'500.00	65'489.10	38'199.65
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>64'768.51</i>		<i>38'100.00</i>		<i>27'289.45</i>
81	Landwirtschaft	17'559.16	4'607.40	18'500.00	4'500.00	17'116.70	4'864.00
813	Produktionsverbesserungen Vieh	17'559.16	4'607.40	18'500.00	4'500.00	17'116.70	4'864.00
82	Forstwirtschaft	32'809.70	22'211.55	52'500.00	40'000.00	36'709.30	33'335.65
820	Forstwirtschaft	32'809.70	22'211.55	52'500.00	40'000.00	36'709.30	33'335.65
84	Tourismus	33'600.00		3'600.00		3'600.00	
840	Tourismus	33'600.00		3'600.00		3'600.00	
85	Industrie, Gewerbe, Handel	7'618.60		8'000.00		8'063.10	
850	Industrie, Gewerbe, Handel	7'618.60		8'000.00		8'063.10	
9	FINANZEN UND STEUERN	2'377'116.01	8'542'754.02	110'900.00	6'614'600.00	2'234'068.93	8'498'610.58
	<i>Nettoergebnis</i>	<i>6'165'638.01</i>		<i>6'503'700.00</i>		<i>6'264'541.65</i>	
91	Steuern	74'210.70	8'469'568.73	10'500.00	6'554'000.00	15'359.00	8'424'212.93
910	Steuern	74'210.70	8'469'568.73	10'500.00	6'554'000.00	15'359.00	8'424'212.93
93	Finanz- und Lastenausgleich	74'700.00	16'000.00	80'000.00	16'000.00	80'200.00	24'000.00
930	Finanz- und Lastenausgleich	74'700.00	16'000.00	80'000.00	16'000.00	80'200.00	24'000.00
96	Vermögens- und Schuldenverwaltung	29'192.17	54'897.19	20'400.00	43'600.00	37'484.90	47'459.35
961	Zinsen		9'581.79		1'100.00		2'112.55
963	Liegenschaften des Finanzvermögens	29'192.17	45'315.40	20'400.00	42'500.00	28'473.50	45'346.80
969	Übriges Finanzvermögen					9'011.40	
97	Rückverteilungen		2'288.10		1'000.00		2'938.30
971	Rückverteilungen aus CO2-Abgabe		2'288.10		1'000.00		2'938.30
99	Nicht aufgeteilte Posten	2'199'013.14				2'101'025.03	
999	Abschluss	2'199'013.14				2'101'025.03	
Gesamtergebnis		12'145'348.96	12'145'348.96	10'275'300.00	9'968'800.00	11'876'120.58	11'876'120.58
					306'500.00		
		12'145'348.96	12'145'348.96	10'275'300.00	10'275'300.00	11'876'120.58	11'876'120.58

Investitionsrechnung

Funktionale Gliederung		Rechnung 2023		Voranschlag 2023		Rechnung 2022	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	423'215.40	62'190.00			685'088.30	
02	Allgemeine Dienste	423'215.40	62'190.00			685'088.30	
029	Übrige Verwaltungsliegenschaften	423'215.40	62'190.00			685'088.30	
0290	Übrige Verwaltungsliegenschaften	423'215.40	62'190.00			685'088.30	
5040.00	Hochbauten	423'215.40				685'088.30	
INV00070	Dorf 2, Umbau und Sanierung	423'215.40				685'088.30	
6310.00	Kantone und Konkordate		32'996.00				
INV00070	Dorf 2, Umbau und Sanierung		32'996.00				
6320.00	Gemeinde und Gemeinzwverbände		29'194.00				
INV00070	Dorf 2, Umbau und Sanierung		29'194.00				
2	BILDUNG	93'362.20		30'000.00		52'768.70	
21	Obligatorische Schule	93'362.20		30'000.00		52'768.70	
217	Schulliegenschaften	93'362.20		30'000.00		52'768.70	
2170	Schulliegenschaften	93'362.20		30'000.00		52'768.70	
5290.00	Übrige Immaterielle Anlagen	93'362.20		30'000.00		52'768.70	
INV00081	Schulraumplanung	93'362.20		30'000.00		52'768.70	
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE	9'490.85					
35	Kirchen und religiöse Angelegenheiten	9'490.85					
350	Kirchen und religiöse Angelegenheiten	9'490.85					
3500	Kirchen und religiöse Angelegenheiten	9'490.85					
5040.00	Hochbauten	9'490.85					
INV00108	Kirche, Sanierung Ost- und Westfassade	9'490.85					
6	VERKEHR	182'058.60		588'000.00		409'297.40	
61	Strassenverkehr	182'058.60		588'000.00		409'297.40	
613	Übrige Kantonsstrassen	162'100.05		528'000.00		174'808.25	
6130	Kantonsstrassen	162'100.05		528'000.00		174'808.25	
5610.00	Investitionsbeiträge an Kanton	162'100.05		528'000.00		174'808.25	
INV00033	Staatsstrasse Hinterhasli-Kantonsgrenze			110'000.00		10'000.00	
INV00071	Staatsstrasse Hinterergeten-Luchten	150'000.00		400'000.00		70'000.00	
INV00078	Bushaltestellen, Sanierungen	12'100.05		18'000.00		94'808.25	
615	Gemeindestrassen	19'958.55		60'000.00		234'489.15	
6150	Gemeindestrassen	19'958.55		60'000.00		234'489.15	
5060.00	Mobilien					234'489.15	
INV00090	Kommunalfahrzeug (Fendt)					234'489.15	
5090.00	Übrige Sachanlagen	19'958.55		60'000.00			
INV00101	Beleuchtung Staatsstrasse Hinterergeten-Luchten	19'958.55		60'000.00			
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	473'357.47	35'110.60	498'000.00	38'000.00	596'856.88	28'440.30
71	Wasserversorgung	193'557.02	35'110.60	383'000.00	38'000.00	375'005.18	28'440.30
710	Wasserversorgung	193'557.02	35'110.60	383'000.00	38'000.00	375'005.18	28'440.30
7101	Wasserversorgung	193'557.02	35'110.60	383'000.00	38'000.00	375'005.18	28'440.30
5030.00	Übriger Tiefbau	193'557.02		383'000.00		375'005.18	
INV00058	Leitungserneuerung Oberdorfstrasse	121'811.65		198'000.00		4'052.51	
INV00065	Leitungserneuerung Vorderdorf	835.75				65'727.15	
INV00083	Leitungserneuerung Oberlindenber-Kindergartenstrasse	1'609.52				155'116.30	
INV00085	Leitungserneuerung Luchten-Hinterergeten					-3'163.04	
INV00093	Leitungserneuerung Wüschbach	2'982.82				106'137.12	
INV00096	Leitungserneuerung Hueb	91'724.57		110'000.00		1'000.00	
INV00097	Leitungserneuerung Reservoir Höhe-Hueb					1'494.01	
INV00098	Leitungserneuerung Luchten	-27'007.29				37'141.13	
INV00099	Leitungserneuerung Blatten					2'000.00	
INV00100	Leitungserneuerung Hinterhasli					2'500.00	
INV00102	Leitungserneuerung Tobelmühle	1'600.00		75'000.00			
INV00104	Leitungserneuerung Tanne/Gmeindli/Lippenrüti					3'000.00	

Funktionale Gliederung	Rechnung 2023		Voranschlag 2023		Rechnung 2022	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
6340.00 Öffentliche Unternehmungen		34'523.45		38'000.00		28'440.30
INV00058 Leitungserneuerung Oberdorfstrasse				21'000.00		
INV00065 Leitungserneuerung Vorderdorf		4'215.95				
INV00083 Leitungserneuerung Oberlindenber- Kindergartenstrasse		19'487.00				
INV00084 Leitungserneuerung Hinteregg-Oberlindenber						18'427.05
INV00086 Leitungserneuerung Bühel-Unterwolfhalden 2. Etappe						10'013.25
INV00093 Leitungserneuerung Wüschbach		10'820.50				
INV00096 Leitungserneuerung Hueb				10'000.00		
INV00102 Leitungserneuerung Tobelmühle				7'000.00		
6350.00 Private Unternehmungen		587.15				
INV00096 Leitungserneuerung Hueb		587.15				
72 Abwasserbeseitigung					69'805.20	
720 Abwasserbeseitigung					69'805.20	
7201 Abwasserbeseitigung					69'805.20	
5030.00 Übriger Tiefbau					69'805.20	
INV00094 Abwasserleitung Gemsli-Vorderbühle, Sanierung					69'805.20	
77 Übriger Umweltschutz			25'000.00			
771 Friedhof und Bestattung			25'000.00			
7710 Friedhof und Bestattung			25'000.00			
5040.00 Hochbauten			25'000.00			
INV00103 Urnenwand			25'000.00			
79 Raumordnung	279'800.45		90'000.00		152'046.50	
790 Raumordnung	279'800.45		90'000.00		152'046.50	
7900 Raumordnung	279'800.45		90'000.00		152'046.50	
5290.00 Übrige Immaterielle Anlagen	279'800.45		90'000.00		152'046.50	
INV00064 Revision Ortsplanung (Totalrevision inkl. Baureglement)	279'800.45		90'000.00		152'046.50	
	1'181'484.52	97'300.60	1'116'000.00	38'000.00	1'744'011.28	28'440.30
Nettoinvestition		1'084'183.92		1'078'000.00		1'715'570.98
	1'181'484.52	1'181'484.52	1'116'000.00	1'116'000.00	1'744'011.28	1'744'011.28

Ressortberichte

Präsidiales / Verwaltung / Soziales / Gesundheit

Gino Pauletti, Gemeindepräsident

Finanzen und Steuern

Die Steuereinnahmen für das Jahr 2023 verfehlten die Prognosen des Kantons und somit die Angaben im Voranschlag ein weiteres Mal. Zum einen ist dies auf den seit mehreren Jahren fehlenden Informationsfluss seitens Kanton bezüglich Budgetierung der natürlichen und juristischen Steuern zurückzuführen, zum anderen lassen sich Sondersteuern wie Grundstückgewinn-, Handänderungs-, Erbschafts- und Schenkungssteuern nicht planen.

Sondersteuern und andere Abgaben

	Rechnung 2023	Voranschlag 2023	Rechnung 2022
Feuerwehersatz- abgabe	137'693	140'000	139'251
Anteil Strassenver- kehrssteuern, LSVA	182'381	182'500	179'142
Hundesteuern	15'310	14'000	15'137
Grundstückgewinn- steuern	459'756	370'000	855'941
Handänderungssteuern	825'920	400'000	726'938
Erbschafts- und Schenkungssteuern	160'243	20'000	431'328
Total	1'781'303	1'126'500	2'347'737

Die Grundstückgewinn- und Handänderungssteuern hängen mit der Bau- und Immobilienmarktentwicklung, mit der steigenden Mobilität sowie mit dem Generationenwechsel zusammen. Aufgrund der daraus resultierenden schweren Prognostizierbarkeit werden die Zahlen im Voranschlag jeweils anhand von Erfahrungswerten, basierend auf den Rechnungen der Vorjahre, geschätzt. Beide Positionen liegen ein weiteres Mal massiv über dem budgetierten Voranschlag.

Die Erträge aus der Erbschafts- und Schenkungssteuer fielen gegenüber dem Voranschlag 2023 ebenfalls massiv höher aus. Eine zuverlässige Prognose für das kommende Rechnungsjahr ist sachbedingt sehr schwierig vorzunehmen.

Die weiteren Sondersteuern sind ebenfalls kaum beeinflussbar. Die Abweichungen zum Voranschlag liegen im Rahmen der Vorjahre.

Gemeinderat / Kommissionen

Alle geplanten Veranstaltungen wurden durchgeführt. Speziell zu erwähnen ist die Erweiterung des Neuzuzügeranlasses zum "Zämäsitze", bei dem alle Einwohnerinnen und Einwohner von Wolfhalden zum gemütlichen Beisammensein und Austausch mit den Vereinen bei Wurst und Brot eingeladen wurden. Der Besuche-raufmarsch war sehr gross.

Raumplanung

Der bestehende Richtplan der Gemeinde Wolfhalden ist aus dem Jahr 1993. Aufgrund der Änderungen des Bundesgesetzes über die Raumplanung (RPG) wurde der kantonale Richtplan überarbeitet und am 01.01.2019 in Kraft gesetzt. Die Gemeinden wurden

vom Kanton beauftragt, die Revision der Richt- und Zonenplanung innert 5 Jahren zu vollziehen.

Der Gemeinderat hat deshalb bereits 2019 eine Arbeitsgruppe unter Vorsitz von Gemeindepräsident Gino Pauletti mit der Überarbeitung betraut. Zusammen mit der ERR Raumplaner AG wurde der kommunale Richtplan überarbeitet sowie eine Innenentwicklungsstrategie erstellt. Teilweise flossen dabei Erkenntnisse aus der vorbereiteten und sistierten Richtplanrevision vor rund 8 Jahren sowie die Eingaben im Rahmen der Volksdiskussion 2021 mit ein.

Die erarbeiteten Dokumente wurden vom Gemeinderat im Januar 2022 zur kantonalen Vorprüfung verabschiedet. Im Sommer 2023 hat der Regierungsrat den Richtplan genehmigt und der Gemeinderat hat diesen Anfangs November 2023 in Kraft gesetzt.

Im Frühjahr 2023 hat der Gemeinderat die überarbeitete Nutzungsplanung an der Informationsveranstaltung im Kronensaal vorgestellt und anschließend die E-Mitwirkung gestartet. Im Spätsommer wurde die Überarbeitung der Nutzungsplanung und dem Baureglement aus der kantonalen Vorprüfung und E-Mitwirkung durchgeführt. Im November wurde der Nutzungsplan öffentlich aufgelegt. Dagegen wurde von mehreren Direktbetroffenen Einsprache erhoben. Diese werden Anfang 2024 ausgewertet und anschliessend Einsprachege-spräche geführt.

Die Aufwände, welche die einzelnen Planungsphasen verursachen, sind nur bedingt vorhersehbar, da das Vorgehen aufgrund immer neuer Informationen und Erkenntnisse, die die Regierung vorgibt, angepasst werden.

Verwaltung

Die Personalkosten sind um rund Fr. 33'000.00 höher ausgefallen als budgetiert. Dies ist auf die Kündigungen von beiden Gemeindeschreiberinnen und die damit verbundene Auszahlung von aufgelaufenen Überzeiten durch die hohe Arbeitsbelastung zurückzuführen. Zur Überbrückung wurde zudem parallel Gemeindeschreiber ad interim Walter Grob eingesetzt. Seit Herbst 2023 ist die amtierende Gemeindeschreiberin Martina Moser tätig.

Feuerwehr

Die regionale Feuerwehr weist wie im Vorjahr erneut eine kleine Budgetunterschreitung aus. Die Jahresrechnung 2023 weist rund Fr. 13'351.00 weniger Aufwand aus. Dieser Betrag wird dem Gewinn- und Verlustkonto der Feuerwehr gutgeschrieben. Ab der Obergrenze von Fr. 100'000.00 werden die überschüssigen Beträge den Verbandsgemeinden anteilmässig zurückerstattet.

Wirtschaftliche Sozialhilfe

Die Unterstützung finanzschwacher Einwohnerinnen und Einwohner lag mit rund Fr. 133'649.00 über 60 % unter dem Voranschlag. Die budgetierten Ausgaben für Fremdplatzierungen und sozialpädagogische Familienbegleitungen fielen ebenfalls tiefer aus. Dies mit rund Fr. 133'865.00.

Soziale Dienste Vorderland (SDV), Heiden

Der Betriebskosten-Anteil der SDV fiel gegenüber dem Voranschlag 2023 rund Fr. 18'703.00 höher aus als budgetiert. Die Höhe des Gemeindebeitrags ist abhängig von der Beanspruchung des Angebots der SDV durch Einwohnende aus Wolfhalden.

Asylwesen

Die Kosten für die Finanzierung des Asylwesens werden kantonal abgerechnet. Die Asylbetreuung wird regional durch die SDV geführt. Die Regionalisierung hat sich grundsätzlich bewährt. Der Kostenanteil der Gemeinde zur Finanzierung des Asylwesens ist um rund Fr. 10'500.00 tiefer ausgefallen. Auch fiel der Kostenanteil an die Beratungsstelle für Flüchtlinge rund Fr. 26'308.00 tiefer aus.

Leistungen an Familien

Die Gemeinde entrichtet auf Antrag Beiträge an die Kosten der familienergänzenden Kinderbetreuung. Diese sind abhängig von der Höhe des Einkommens. Die veranschlagten Auslagen nach den Vorgaben des Kantons wurden nicht erreicht. Seit Inkraftsetzung des Gesetzes über die familienergänzende Kinderbetreuung (Kinderbetreuungsgesetz; KibeG) wurden die Beiträge praktisch nicht in Anspruch genommen.

Alimentenbevorschussungen

Auch die Anzahl und Höhe der Alimentenbevorschussungen sind den üblichen Schwankungen ausgesetzt. Die durch die SDV vorgenommenen Bevorschussungen lagen leicht über dem Voranschlag. Die Rückzahlungen von in den Vorjahren erbrachten Bevorschussungen fielen erfreulicherweise höher als erwartet aus.

Pflegefinanzierung

Der Gemeinde Wolfhalden werden die Kostenanteile für Aufenthalte in Alters- und Pflegeheimen sowie die ambulante Pflege von AHV-Rentnerinnen und -Rentnern in Rechnung gestellt. Diese Kosten sind nicht nur von der Anzahl der pflegebedürftigen Personen abhängig, sondern insbesondere vom Grad der Pflegebedürftigkeit (BESA-Stufe). Diese Einstufungen erfolgen in den entsprechenden Institutionen. Im vergangenen Jahr wurde der Voranschlag um Fr. 128'000.00 unterschritten.

Spitex / ambulante Krankenpflege

Die Kosten lagen rund Fr. 30'000.00 unter dem budgetierten Aufwand. Im vergangenen Jahr konnte eine leichte Verlagerung der Inanspruchnahme hin zu privaten Pflegeorganisationen und weg von der Spitex Vorderland verzeichnet werden.

Organisationen der Hilfe und Pflege zu Hause unterstehen der kantonalen Abteilung für Pflegeheime und Spitex. Der Regierungsrat legt jährlich unter Berücksichtigung von Qualität und Wirtschaftlichkeit nach Pflegeleistung differenzierte Höchstansätze für die anrechenbaren Pflegekosten fest.

Bildung

Heiko Heidemann, Gemeinderat

Auch wenn der Fachkräftemangel unter Lehrkräften im Jahr 2023 Stand hielt, so gelang es dennoch, sämtliche Stellen mit qualifiziertem Personal zu besetzen.

Gemäss dem neuen Schulgesetz, das seit dem 1. August 2023 in Kraft ist, sind zusätzliche Klassenlehrstunden und Altersentlastungen auf allen Bildungsstufen verpflichtend zu finanzieren.

Schulbus

Die Inbetriebnahme des neuen Schulbusses von Herold Taxi verzögerte sich um knapp ein halbes Jahr. Erst Mitte des vergangenen Jahres konnte der Schulbus dann endlich seinen Betrieb aufnehmen. Die Überbrückung mit dem "alten" gelben Schulbus führte zu zusätzlichen Unterhaltskosten.

Oberstufe

Die verstärkte Begleitung eines Lernenden bis zum Abschluss des Schuljahres hatte zusätzliche Kosten zur Folge.

Logopädie

Die Empfehlungen des Kantons haben sich nicht bewährt. Die Kosten für Logopädie waren bereits im Jahr 2022 niedriger als angenommen. Für das Jahr 2025 soll eine tiefere Budgetierung vorgenommen werden.

Schulsozialarbeit

Die Zustimmung aller Verbandsgemeinden zur Zusammenarbeit im Bereich der Schulsozialarbeit erfolgte im September 2022. Eine Budgetierung der Lohnkosten für das Jahr 2023 war darum nicht möglich und es resultieren deshalb Abweichungen. Die Zusammenarbeit hat sich bestens bewährt. Es darf auf ein erfolgreiches Jahr zurückgeblickt werden.

Bauverfahren

Heiko Heidemann, Gemeinderat (ad interim)

	2018	2019	2020	2021	2022	2023
Sitzungen	10	8	9	12	12	11
BBK						
Baugesuche	67	56	68	59	146	125
Bewilligt	61	44	56	59	117	117
Verweigert	5	1	0	1	2	0
Einsprachen/Rekurse	9	10	4	3	126	7
Heizungen	17	16	13	30	53	24
Gesamtkosten	126'146	105'939	119'407	110'007	120'942	119'563
Gebühreneinnahmen	69'760	33'020	27'604	45'760	28'436	46'288
Eigenfinanzierung in %	55	31	23	42	24	39

Das Bausekretariat registrierte und behandelte im Verlauf des Rechnungsjahres 2023 mit insgesamt 125 wiederum eine hohe Anzahl von Baugesuchen. Davon wurden 35 Solaranlagegesuche behandelt, bei welchen es sich mit 31 um von einer Bewilligungspflicht befreiten Anlage gehandelt hat.

Im Weiteren sind die reinen Heizungsgesuche mit 9 Anträgen spürbar zurückgegangen. Mit der Annahme des neuen Energiegesetzes, das am 01.01.2023 in Kraft getreten ist, haben die Heizungersätze, welche den Ersatz resp. die Aufhebung der bestehenden Öl-, Holz- oder Gasheizung durch aussen- resp. innenaufgestellten Luft/Wasser-Wärmepumpen sowie Wärmepumpenanlagen mit Erdsonden beinhalteten, mit insgesamt 15 Gesuchen gegenüber dem Vorjahr ebenfalls markant nachgelassen. Bei den restlichen Bauvorhaben handelte es sich teilweise um Ersatz von Wasser-, Quellwasser- und Schmutzwasserleitungen und kleinere Hoch- und Tiefbauten. Für insgesamt 8 Standorte im Gemeindegebiet konnte die Baubewilligungskommission erfreulicherweise die Aufstellung von demontierbaren Audiostelen entlang des Witzwanderweges für ein Witzwandererlebnis bewilligen.

Von den 125 eingereichten Bauanträgen konnten wiederum insgesamt 117 im selben Jahr bewilligt werden. In der Gegenüberstellung zum Rechnungsjahr 2022 musste die Baubewilligungskommission keine Verweigerung der Baubewilligung verfügen. Eine Verfügung zur Wiederherstellung des bewilligten Zustandes musste lediglich eine Bauherrschaft entgegennehmen. Nebst einer aufsichtsrechtlichen Beschwerde beim Gemeinderat gegen die Baubewilligungskommission blieb das Ressort Bauverfahren auch im Jahr 2023 nicht von Einsprachen und eines Rekurses verschont. Das Bausekretariat registrierte insgesamt 4 Einsprachen, von welchen 2 zurückgezogen und eine nicht an den Regierungsrat weitergezogen wurde. Die vierte Einsprache musste teilweise gutgeheissen werden. Der Rekurs befindet sich nach wie vor in einem laufenden Verfahren.

Der höhere Eigenfinanzierungswert und die Mehreinnahmen der Gebühren sowie die beinahe gleich gebliebenen Gesamtkosten sind darauf zurückzuführen, dass trotz der ebenfalls hohen Anzahl registrierter und behandelter Gesuche im Vergleich zum Rechnungsjahr 2022, die Anzahl der bewilligungs- und gebührenfreien Gesuche markant zurückgegangen sind.

Hochbau

Daniel Lindner, Gemeinderat

An diversen Liegenschaften der Gemeinde konnten die vorgesehenen Projekte für das vergangene Jahr wie geplant umgesetzt werden.

Schulliegenschaften

Im Schulhaus Zelg sind der Brunnen vor dem Schulhaus saniert und das Ballfangnetz beim Pausenplatz erneuert worden. Im Mittelstufenschulhaus wurden die Leuchtmittel durch LED ausgewechselt und in den Sommerferien sind in der Turnhalle im Oberstufenschulhaus die Fenster ersetzt worden.

Diverse Liegenschaften

Im März konnte an einem Tag der offenen Tür das frisch renovierte Gebäude "Dorf 2" besichtigt werden. Mittels gezielten Eingriffen ist ein Nebeneinander von Alt und Neu zu einem stimmigen Ganzen zusammengefügt worden. Die Wohnungen verfügen über einen zeitgemässen Komfort und tragen den heutigen Wohnbedürfnissen Rechnung. Das Treppenhaus und die Hauptwohnräume wurden nur sanft saniert und konnten grösstenteils in ihrer Originalsubstanz erhalten werden. Die Böden zwischen den Wohnungen sind aus statischen und schalltechnischen Gründen verstärkt. Um einen besseren Dämmwert und einen optimalen Schutz gegen den Strassenlärm zu erreichen, wurden im ganzen Gebäude alle Fenster ersetzt. Im Zuge der Sanierung wurde auch die gesamte Haustechnik erneuert. Dank einer Wärmepumpe mit Erdsonden verfügt das Gebäude über eine zeitgemässe Heizung und wird somit CO₂-neutral beheizt. Jede Wohnung verfügt über eine neue und moderne Küche sowie ein Badezimmer mit Dusche. Waschmaschine und Tumbler stehen in jeder Wohnung bereit. Auf den neuen Balkonen kann man die Abendsonne geniessen. Im Anschluss an den Tag der offenen Tür sind die Wohnungen zur Miete ausgeschrieben worden. Mittlerweile sind alle 3 Wohnungen vermietet.

Abwartswesen

Mit Ende des Schuljahres haben im Sommer Esther und Hans Züst die wohlverdiente Pension angetreten. Das Abwartsteam wurde mit zwei neuen Mitarbeiterinnen mit einem Gesamtpensum von 150 % ergänzt. Mit der Anschaffung einer Gebäudeverwaltungssoftware hat die Hochbaukommission ein Instrument zur Bewirtschaftung der Gemeindeliegenschaften erhalten. Alle Liegenschaften sind darin detailliert erfasst, was eine solide Datenbasis bietet. Die Software unterstützt das Abwartswesen aber auch die HBK in der täglichen Arbeit. Die wichtigsten Funktionen sind:

- Dokumentenverwaltung (Pläne, Verträge usw.)
- Anlagenverwaltung (Wartungen, Service)
- Flächen- und Pensenplanung für die Reinigung
- Investitionsplanung
- Verbrauchsmaterial- und Energiestatistik

Gasthaus Krone

Im Februar wurde der Gemeinderat über den Konkurs der Linde Genossenschaft informiert. Die Krone wurde daher geschlossen und es musste wieder ein neuer Pächter gefunden werden.

Im August haben Sandra Städler und Christoph Zeller als neues Pächterpaar die Krone wiedereröffnet. In den ersten Wochen wurde die Herdanlage modernisiert, da es zu Ausfällen desselbigen gekommen war. In Zusammenhang mit der Neueröffnung wurde eine aktuelle brandschutztechnische Beurteilung fällig. Diese hat verschiedene Mängel in Bezug auf die Fluchtwege und die Fluchtwegbeleuchtung aufgezeigt. Die geforderten Massnahmen sind zeitnah umgesetzt worden.

Leider haben sich die Pachtnehmenden Anfang 2024 entschieden, das Pachtverhältnis aufzulösen. Aktuell wird wieder ein neuer Pächter für die Krone gesucht.

Tiefbau / Bestattungswesen / Kultur

Michèl Sieber, Gemeinderat

Strassenwesen

Wie die letzten Jahre war der Winter wieder sehr mild. Der Aufwand für den Winterdienst und die daraus resultierenden Kosten blieben darum erneut deutlich unter dem Voranschlag.

Der Ersatz der Öffentlichen Beleuchtung durch LED zeigt Wirkung. Die Kosten für den Unterhalt fielen um rund Fr. 12'000.00 günstiger aus als veranschlagt.

Die Unterhaltsbeiträge an Privatstrassen sind Fr. 266'856.27 tiefer als erwartet. Dies aufgrund des im Voranschlag eingestellten Betrages für die Sanierung der Oberdorfstrasse. Die Flurgenossenschaft Oberdorf reichte die Rechnungen bis zum Ende des Jahres jedoch noch nicht ein.

Bestattungswesen

Der Kredit von Fr. 25'000.00 für die Planung der Urnenwand wurde auf das Jahr 2024 verschoben. Beim Friedhof konnten die Arbeiten für den Unterhalt im Rahmen des Budgets erledigt werden. Die Todesfälle sind deutlich gestiegen. Dadurch entstanden Mehrkosten im Bereich Bestattungsdienst, Feuer- und Erdbestattungen.

Freizeit / Sport

Bei den Spielplätzen wurde der normale Unterhalt vorgenommen. Die Kosten beliefen sich im Budgetrahmen.

Auch 2023 war der Zivilschutz für Wolfhalden im Einsatz und hat einiges an den Wanderwegen Instand gestellt. Die verschiedenen Arbeiten konnten mit tieferen Kosten als angenommen ausgeführt werden.

Die Kosten für den Unterhalt des Sportplatzes waren um Fr. 5'538.70 günstiger als veranschlagt.

Bibliothek

Die Digitalisierung der Bibliothek ist abgeschlossen und hat sich bestens bewährt. Die Kosten für den Medien-Ankauf wurden leicht überschritten. Ansonsten konnten die Budgetvorgaben eingehalten werden.

Kultur

Der Anlass "Zämäsitze" im Juni war wieder ein Erfolg. Auch die Bundesfeier konnte bei gutem Wetter viele Gäste begrüßen. Dank dem sorgsamem Umgang des OKs konnte das Budget deutlich unterschritten werden. Der erstmals durchgeführte "Glühwii-Fritig" wurde durch die Kulturkommission unterstützt. An allen vier Freitagen im Dezember fanden sich nebst zahlreichen Einwohnerinnen und Einwohner auch viele Auswärtige ein, was hoffen lässt, dass die Veranstaltung im folgenden Jahr wieder durchgeführt wird.

Im Voranschlag wurde für das Projekt zur Aufarbeitung der Gemeindechronik einen Betrag eingesetzt. Leider fehlten die zeitlichen Ressourcen, das Projekt voranzutreiben, was zur Folge hatte, dass das veranschlagte Geld nicht benötigt wurde.

Das ganze Jahr hindurch konnte die Kulturkommission mit finanziellen Mitteln verschiedene Anlässe unterstützen, die das Dorf belebten.

Entsorgung / Umwelt / Forstwesen / Landwirtschaft

Frowin Schmid, Gemeinderat

Abwasserbeseitigung

Die Erfolgsrechnung bei der Entsorgung des Abwassers ist besser als budgetiert ausgefallen. Ausschlaggebend für diesen Minderaufwand ist eine terminliche Verzögerung des Meteorwasser-Projekts. Drei Abwasserleitungen im Dorfczentrum konnten mit Inliner saniert werden. Die Abgaben an den Abwasserverband Altenrhein sind seit Jahren pro Einwohner/in gleichgeblieben und bleiben dies nach Budget auch.

Abfallwirtschaft / Umweltschutz

2023 konnten zwei weiterer Halbunterflurbehälter (HUB) (Nr. 10 im Mühltofel und Nr. 11 im Högli) gesetzt werden. Im 2023 sind keine Umweltschutzprojekte beantragt und umgesetzt worden.

Forstwesen

Die Gemeinde Wolfhalden besitzt etwas mehr als 37 Hektaren eigenen Wald. Jährlich bewirtschaftet die Forstcorporation Vorderland den Gemeindewald. Dank den gestiegenen Holzpreisen ist das Forstwesen wieder wirtschaftlicher geworden.

Landwirtschaft / Viehschau

Einer der schönsten und traditionellsten Anlässe ist die jährlich stattfindende Viehschau. Sie verursacht jedoch auch die grössten Kosten in der Landwirtschaft. Laut kantonalem Gesetz über die Landwirtschaft sind die Gemeinden verpflichtet, die Infrastruktur für Gemeindeviehschauen zur Verfügung zu stellen. Der grosse Besucheraufmarsch im Jahr 2023 wurde erfreut zur Kenntnis genommen.

Wasserversorgung

Peter Sonderegger, Gemeinderat

Folgende im Vorjahr ausgeführten Projekte konnten 2023 erfolgreich abgeschlossen werden:

- Werkleitung Oberdorfstrasse
- Werkleitung Hueb bis Zelgstrasse
- Versetzung Werkleitung Bopp

Die Versetzung der Werkleitung bei der Firma Bopp musste infolge Bauarbeiten als Budgetüberschreitung bewilligt werden. Die Leitung wurde zu Lasten Bopp versetzt, der Druckreduzierschacht zu Lasten der Wasserversorgung (WV), da die Position für die künftige Nutzung optimiert werden musste.

Die Vorprüfung durch das Amt für Umwelt (AfU) betreffend Quellschutzzonenausscheidung konnte abgeschlossen werden. Aktuell ist noch eine Einsprache in Bearbeitung.

Die Reparatur- und Unterhaltskosten konnten 2023 weiter gesenkt werden.



Der tägliche Wasserverbrauch hat sich gegenüber 2022 in Folge weiter reduziert. Der Bezug von Seewasser war mit 20'335 m² nahezu unverändert.

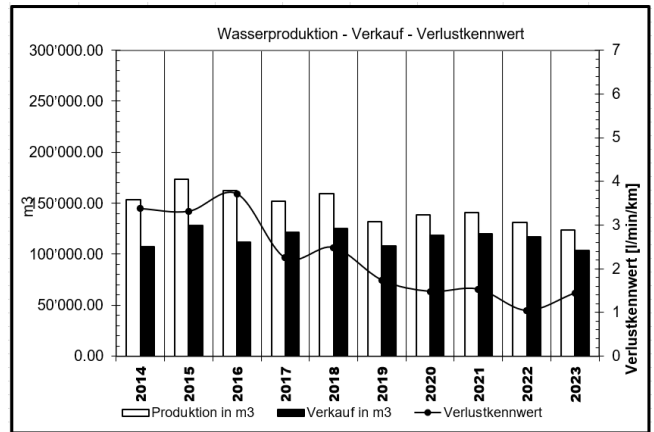
Die Abnahmeverpflichtungen der Wasserversorgungskorporation Vorderland (WVKVL) und die Verteilung der Optionen bleiben weiterhin ein Thema. Seit dem 1. Januar 2024 ist die Gemeinde Wald Mitglied der WVKVL.

Ein neuer Wasserliefervertrag zwischen der Gemeinde Thal und der WVKVL ist in Arbeit.

Die Energiekosten für die Produktion sind 2023 über 30 % gestiegen und die Verrechnung des Seewassers wurde von der Gemeinde Thal von bisher 0.26 auf neu 0.55 Fr./m³ erhöht.

Das führte dazu, dass 2023 ein Aufwandüberschuss von Fr. 45'252.00 resultiert.

Wasserproduktion – Verkauf – Verlustkennwert



Das Ziel, den Verlustkennwert unter 1.5 Lt/min/km zu halten, wurde mit 1.44 Lt/min/km weiterhin erreicht.

	geförderte Menge		Einnahmen
	2022	2023	
Wasserzinsentrag	116'826 m ³	104'016 m ³	223'254.10
Bauwasseranschlüsse			585.35
Grundgebühren			102'087.25
Zählermieten			21'428.40
Produktionsmengen	131'105 m³	123'718 m³	
Seewasser	20'943 m ³	20'335 m ³	
Einlauf Reservoir Guggen	59'712 m ³	52'557 m ³	
Einlauf Reservoir Höhe	50'450 m ³	50'826 m ³	

Grundstücke (im Eigentum Einwohnergemeinde)

Grundstück	Lage Grundstücksbeschrieb	Neubauwertver- sicherung in Fr.	Grundstück	Lage Grundstücksbeschrieb	Neubauwertver- sicherung in Fr.
1	Hinterlochen Gesamtfläche: 3'722 m ² (Gewässer, Wald)		541	Gmeindli Gesamtfläche: 162 m ² (Wiese, Weide)	
92	List Gesamtfläche: 709 m ² (Gewässer, Wald)		547	Klus Gesamtfläche: 4'236 m ² (Gewässer, Wald)	
181	Mühltoibel Gesamtfläche: 29 m ² (übrige befestigte Flächen)		548	Klus Gesamtfläche: 2'632 m ² (Wald)	
216	Dorf Gesamtfläche: 5'859 m ² Kirche Vers.Nr. 1 Schulhaus Vers.Nr. 3, Wohnhaus Vers.Nr. 2, Wartehäuschen Vers.Nr. 989	7'875'779.00 2'464'515.00 1'781'066.00 9'071.00	549	Funkenbühel Gesamtfläche: 14'069 m ² (Gewässer, Wald)	
244	Dorf Gesamtfläche: 5'502 m ² Stadel Vers.Nr. 62	406'529.00	550	Funkenbühel Gesamtfläche: 97'914 m ² (Wald)	
245	Dorf Gesamtfläche: 66 m ² (Wasserbecken, Strasse, Weg, Gartenanlage)		580	Lippenrüti Gesamtfläche: 504 m ² (Wiese, Weide)	
248	Dorf Gesamtfläche: 222 m ² (Trottoir, Gartenanlage)		710	Klus Gesamtfläche: 593 m ² (übrige befestigte Flächen, Gartenanlage)	
251	Dorf Gesamtfläche: 3'448 m ² Hotel Vers.Nr. 63, Gemeindsaal Vers.Nr. 64	3'248'402.00 3'155'064.00	727	Striland Gesamtfläche: 3'563 m ² (Wald)	
253	Dorf Gesamtfläche: 176 m ² (Gartenanlage)		756	Ris Gesamtfläche: 1'598 m ² (Wald)	
254	Dorf Gesamtfläche: 397 m ² Wohnhaus Vers.Nr. 42	1'072'227.00	757	Ris Gesamtfläche: 17'612 m ² (Wald)	
255	Dorf Gesamtfläche: 291 m ² (Gartenanlage)		767	Striland Gesamtfläche: 30'700 m ² (Wald)	
274	Oberlindenberg Gesamtfläche: 1'005 m ² Wohnhaus Vers.Nr. 199	923'664.00	804	Zelg Gesamtfläche: 1'835 m ² Schulhaus Vers.Nr. 561	3'463'219.00
282	Oberlindenberg Gesamtfläche: 8'851 m ² (Wald, Weg)		813	Höhe Gesamtfläche: 263 m ² Reservoir Vers.Nr. 785	556'587.00
285	Oberlindenberg Gesamtfläche: 2'380 m ² (Wald, Weg, Strasse)		892	Ris Gesamtfläche: 5'504 m ² (Wald)	
353	Dorf Gesamtfläche: 124 m ² Velounterstand Vers.Nr. 1127 Reservoir	19'914.00	907	Eichenbach Gesamtfläche: 2'922 m ² (Wald)	
364	Dorf Gesamtfläche: 3'192 m ² Ladengebäude Vers.Nr. 37, Gemeindehaus Vers.Nr. 36	3'757'130.00 2'514'995.00	915	Eichenbach Gesamtfläche: 11'354 m ² (Strasse, Weg, Wald)	
400	List Gesamtfläche: 12'846 m ² Wald		928	Dorf Gesamtfläche: 16'283 m ² Geflügelhaus Vers.Nr. 16, Schulhaus Vers.Nr. 1115, Schulhaus Vers.Nr. 250, Unterstand Vers.Nr. 1127	443'269.00 12'016'651.00 4'332'305.00 19'914.00
429	Guggenbühel Gesamtfläche: 16'090 m ² (Wald)		936	Ödlehn Gesamtfläche: 316 m ² Reservoir Vers.Nr. 782	618'429.00
484	Gmeindsgatter Gesamtfläche: 7'192 m ² (Wartehäuschen, Wald)		937	Gmeindli Gesamtfläche: 184 m ² Pumpstation Vers.Nr. 784	74'212.00
487	Oberlindenberg Gesamtfläche: 364 m ² (Wald)		938	Guggenbühel Gesamtfläche: 260 m ² Reservoir Vers.Nr. 781	371'057.00
499	Oberlindenberg Gesamtfläche: 24'071 m ² (Strasse, Weg, Wald)		945	Schönenbühl Gesamtfläche: 949 m ² (Strasse, Weg)	
504	Oberlindenberg Gesamtfläche: 6'815 m ² (Gewässer, Wald)		962	Dorf Gesamtfläche: 409 m ² Garagegebäude Vers.Nr. 13	98'713.00
515	Augsti, Gmeindli, Hueb, Höhe, Klus, Oberlindenberg, Scheibe, Sonder Gesamtfläche: 15'483 m ² (Strasse, Weg)		1022	Luchten Gesamtfläche: 476 m ² (Wiese, Weide)	
			1099	Klus Gesamtfläche: 356 m ² (Gartenanlage)	
			1101	Schlatt Gesamtfläche: 3'989 m ² (Wald)	
			1102	Guggenbühel Gesamtfläche: 21'731 m ² (Wald)	
			1250	Wüschbach Gesamtfläche: 167 m ² Wartehäuschen Vers.Nr. 948	8'021.00

Grundstück	Lage Grundstücksbeschreibung	Neubauwertver- sicherung in Fr.
1251	Hinterergeten - Friedberg Gesamtfläche: 7'221 m ² (Trottoir)	
1268	Hinterbühle Gesamtfläche: 20 m ² (übrige befestigte Fläche)	
1273	Luchten Gesamtfläche: 138 m ² (Strasse, Weg)	
1274	Oberlindenberg Gesamtfläche: 854 m ² (Trottoir)	
1275	Dorf Gesamtfläche: 175 m ² (übrige befestigte Fläche)	
1276	Friedberg Gesamtfläche: 354 m ² (Strasse, Trottoir, Weg)	
1278	Untervolfhalden Gesamtfläche: 164 m ² (übrige befestigte Fläche)	
1304	Oberlindenberg Gesamtfläche: 2'236 m ² (Strasse, Weg, Wald)	
1305	Oberlindenberg Gesamtfläche: 1'064 m ² Kindergarten Vers.Nr. 1000	764'153.00
1356	Högli Gesamtfläche: 11'701 m ² (Wiese, Weide)	
1361	Dorf Gesamtfläche: 168 m ² (Trottoir)	
1363	Hinterergeten Gesamtfläche: 196 m ² (Trottoir)	
1365	Oberlindenberg Gesamtfläche: 474 m ² (Trottoir, Gartenanlage)	
1366	Oberlindenberg Gesamtfläche: 95 m ² (Strasse, Trottoir)	
1392	Plätzli Gesamtfläche: 1'331 m ² (Wartehäuschen, Trottoir)	
1394	Hinterbühle, Mühltoibel, Plätzli, Äusseres Holz Gesamtfläche: 1'616 m ² (Trottoir)	
1468	Hinterbühle, Zelg Gesamtfläche: 721 m ² (Trottoir)	
1488	Guggen Gesamtfläche: 730 m ² Reservoir Vers.Nr. 783	651'956.00
1524	Hinterdorf Gesamtfläche: 1'033 m ² (Wiese, Weide)	
1525	Hinterdorf Gesamtfläche: 2'413 m ² (Wiese, Weide)	
1535	Hinterbühle Gesamtfläche: 511 m ² (Trottoir)	
1549	Lippenrüti Gesamtfläche: 17'413 m ² (Wiese, Weide)	
1589	Hinterbühle Gesamtfläche: 80 m ² (Trottoir)	
D5008	Dorf Baurecht für eine Garage und eine Zivilschutzanlage Vers.Nr. 1022	263'343.00
D5009	Dorf Baurecht öffentl. Zivilschutzraum	
D5010	Augsti Baurecht öffentl. Kleinkläranlage, Kanalisation	
D5014	Hinterhasli Baurecht Feuerweiherr	
(122/1410)	Untervolfhalden Reservoir Vers.Nr. 786 (Teil)	155'492.00
(420)	Hinterergeten Personenschutzplätze (unselb. Baurecht)	
(1553)	Schönenbühl Pumpstation Vers.Nr. 1074	74'969.00

Grundstück	Lage Grundstücksbeschreibung	Neubauwertver- sicherung in Fr.
(657)	Gaiswies Abwasserpumpwerk Vers.Nr. 1162 (unterirdisch)	85'090.00
(857)	Lippenrüti Wartehäuschen Vers.Nr. 1094	17'136.00
(789)	Hinterbühle Wartehäuschen Vers.Nr. 957	
(1298/ 1444)	Mühltoibel Zivilschutzanlage Vers.Nr. 1083 (unterirdisch)	581'236.00
(1515)	Altenstein Hydrantenhaus Vers.Nr. 456	30'079.00
1096	obere Wässern, Heiden Gesamtfläche: 13'090 m ² (Wald, Bach, Wege, Wiese)	
892	Risi-Heldholz, Walzenhausen Gesamtfläche: 1'821 m ² (Wald, Bach)	
894	Heldholz, Walzenhausen Gesamtfläche: 7'557 m ² (Wald)	
896	Risi-Heldholz, Walzenhausen Gesamtfläche: 10'817 m ² (Wald)	
942	Brämer, Walzenhausen Gesamtfläche: 24'604 m ² (Wald, Weg, Gewässer)	
990	Dornessel, Walzenhausen Gesamtfläche: 4'920 m ² (Wald)	

Verwaltungsberichte und Statistiken

Wahlen und Abstimmungen

Eidgenössische Abstimmungen

18. Juni 2023

Bundesbeschluss vom 16. Dezember 2022 über eine besondere Besteuerung grosser Unternehmensgruppen (Umsetzung des OECD/G20-Projekts zur Besteuerung grosser Unternehmensgruppen)
(Eidg. Ergebnis: angenommen) 370 Ja 165 Nein

Bundesgesetz vom 30. September 2022 über die Ziele im Klimaschutz, die Innovation und die Stärkung der Energiesicherheit (KIG)
(Eidg. Ergebnis: angenommen) 216 Ja 329 Nein

Änderung vom 16. Dezember 2022 des Bundesgesetzes über die gesetzlichen Grundlagen für Verordnungen des Bundesrates zur Bewältigung der Covid-19-Epidemie (Covid-19-Gesetz)
(Eidg. Ergebnis: angenommen) 206 Ja 340 Nein

22. Oktober 2023

Nationalratswahl
Gewählt ist Zuberbühler David

Ständeratswahl
Gewählt ist Caroni Andrea

Kantonale Abstimmungen / Wahlen

12. März 2023

Gesamterneuerungswahl Regierungsrat
Gewählt sind Stricker Alfred, Biasotto Dölf, Reutegger Hansueli und Alder-Reisig Katrin

Gesamterneuerungswahl Landammann
Gewählt ist Balmer Yves Noël

Gesamterneuerungswahl Obergericht
Gewählt sind Kobler Walter, Hüsser Manuel, Blaser Hanspeter, Breu Rolf, Cadosch Autolitano Daniela, Fischer Hanspeter, Gasser Aebischer Michèle, Graf-Beutler Ernst, Kläger Ralf, Lanker Janine, Louis Patrik, Müller Meinrad, Oberholzer Bernhard, Schneider Markus, Windisch Florian, Winiger Marc, Scheidegger Saphira und Schindler-Pfister Kathrin

Kommunale Abstimmungen / Wahlen

16. April 2023

Kommunale Gesamterneuerungswahl Kantonsrat
Gewählt sind Ruppanner Martin und Matthias Tobler

Kommunale Gesamterneuerungswahl Gemeinderat
Gewählt sind Heidemann Heiko, Daniel Lindner, Peter Sonderegger, Frowin Schmid, Ursula Albrecht, Michèl Sieber

Kommunale Gesamterneuerungswahl Gemeindepräsident
Gewählt ist Pauletti Gino

Kommunale Gesamterneuerungswahl Präsidium Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission
Gewählt ist Bänziger René

Kommunale Gesamterneuerungswahl Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission
Gewählt sind Rageth Chris, Hohl Hans Peter, Kugler Walter und Paul Bischofberger (Stille Wahl, 20.04.2023)

26. November 2023

Voranschlag 2024 321 Ja 195 Nein

Gemeindekanzlei

Kanzleipersonal am 1. Januar 2024

Gemeindeschreiberin	Martina Moser
Gemeindeschreiber	Walter Grob (ad interim)
Finanzverwalter	Pascal Steininger
Bausekretär	Roger Jäger
Einwohneramt	Yvonne Blatter
Sozialamt	Livia Schlesinger
Erbschaftsamt	Claudius Platzer

Gemeinderat

In verschiedenen Bürositzungen und 13 Gemeinderatssitzungen wurden 154 Traktanden behandelt.

Gastgewerbe

Der Gemeinderat hatte im Jahr 2023 ein Gesuch (2022: 1) um Erteilung einer Betriebsbewilligung gemäss Gastgewerbegesetz zu behandeln. Gemäss Betriebsverzeichnis der Verwaltungspolizei Appenzell A.Rh. sind 8 Gastgewerbebetriebe mit Alkoholausschank (gem. Art. 1 Abs. 1 Gastgewerbegesetz) gemeldet.

Erbteilungskommission

Nachlässe / Erbteilungen	
Ungeteilte Nachlässe per 01.01.2023	14
Neue Fälle im Jahr 2023	23
Zwischentotal	37
Im Jahr 2023 abgeschlossen	27
Pendente Fälle per 31.12.2023	10

Notariat / öffentliche Beurkundungen

Eidesstattliche Erklärungen	0
Bürgerschaftsvertrag	0
Ehe- und Erbverträge	0
öffentliche letztwillige Verfügungen	0
Vorsorgeaufträge	0
Wechselproteste	0
Beglaubigungen von Unterschriften und Akten	73

Einwohneramt

Das Einwohneramt verzeichnete im Berichtsjahr 161 (Vorjahr 168) Anmeldungen und 169 (Vorjahr 146) Abmeldungen.

Total Einwohner am 31. Dezember 2023 1'874 (Vorjahr 1'890)

Heimatstatistik	männlich	weiblich	Total
Total Schweizer	804	759	1'563
Gemeindebürger	78	74	152
übrige Schweizerbürger	726	685	1'411
Total Ausländer	170	141	311
mit Niederlassungsbewilligung	116	92	208
mit Aufenthaltsbewilligung	49	43	92
mit Kurzaufenthaltsbewilligung	2	2	4
Asylsuchende	3	0	3
Schutzbedürftige	0	4	4
Gesamttotal	973	901	1'874

Zivilstandsstatistik	männlich	weiblich	Total
ledig	433	336	769
verheiratet	418	415	833
in eingetragener Partnerschaft	2	0	2
verwitwet	19	57	76
geschieden	101	93	194
Gesamttotal	973	901	1'874

Konfessionsstatistik	männlich	weiblich	Total
evangelisch	268	248	516
röm.-kath.	214	227	441
übrige	491	426	917
Gesamttotal	973	901	1'874

Zivilstandswesen	männlich	weiblich	Total
Geburten in Wolfhalden	0	0	0
Geburten auswärts (in Spitälern)	7	10	17
Gesamttotal	7	10	17
Todesfälle in Wolfhalden	3	2	5
Todesfälle auswärts	6	8	14
Gesamttotal	9	10	19

Jahrgang	Frauen CH	Männer CH	Frauen Ausl.	Männer Ausl.	Total
1923	1	0	0	0	1
1924	0	0	0	0	0
1925	0	0	0	0	0
1926	0	0	0	0	0
1927	0	0	0	0	0
1928	0	1	0	0	1
1929	1	1	0	0	2
1930	0	0	0	0	0
1931	2	1	0	0	3
1932	1	0	0	0	1
1933	1	2	0	0	3
1934	3	2	0	0	5
1935	0	2	0	1	3
1936	4	2	0	0	6
1937	2	3	0	0	5
1938	3	2	0	1	6
1939	5	4	0	0	9
1940	5	1	1	0	7
1941	4	3	0	0	7
1942	3	5	0	2	10
1943	6	7	0	0	13
1944	2	5	0	0	7
1945	8	5	0	0	13
1946	8	11	0	0	19
1947	6	5	0	0	11
1948	6	11	0	0	17
1949	7	7	0	0	14
1950	11	9	0	1	21
1951	14	4	0	3	21
1952	11	11	0	0	22
1953	14	15	1	1	31
1954	10	12	0	0	22
1955	6	8	1	2	17
1956	11	13	0	1	25
1957	13	13	0	3	29
1958	15	10	1	5	31
1959	8	9	1	4	22
1960	15	10	6	5	36
1961	11	15	3	3	32
1962	14	21	6	3	44
1963	15	13	1	3	32
1964	15	8	5	4	32
1965	12	17	2	1	32
1966	8	11	1	8	28
1967	21	12	2	5	40
1968	12	14	1	4	31
1969	13	18	4	7	42
1970	12	13	4	2	31
1971	11	12	1	5	29
1972	11	15	4	2	32
1973	16	8	2	1	27
1974	7	8	1	4	20
1975	7	6	3	4	20
1976	5	11	2	2	20
1977	8	4	3	2	17
1978	13	6	3	5	27
1979	8	12	2	6	28
1980	9	10	4	2	25
1981	13	8	3	0	24
1982	6	8	0	10	24
1983	8	12	5	2	27
1984	9	6	6	1	22
1985	12	6	1	2	21
1986	9	15	3	2	29
1987	5	7	5	3	20
1988	6	13	3	2	24
1989	8	7	2	2	19
1990	9	5	5	3	22
1991	5	8	2	2	17
1992	12	9	1	4	26
1993	7	7	2	1	17
1994	10	10	2	3	25
1995	3	10	2	2	17
1996	6	3	1	2	12
1997	5	6	0	2	13
1998	7	8	2	0	17
1999	8	11	2	0	21
2000	8	3	1	0	12
2001	6	12	0	1	19
2002	9	7	2	1	19
2003	8	1	1	0	10
2004	10	11	1	0	22
2005	8	11	1	0	20
2006	10	11	1	1	23
2007	2	13	0	1	16
2008	5	8	1	1	15
2009	12	10	1	1	24
2010	6	4	2	2	14
2011	11	15	1	0	27
2012	6	10	0	6	22
2013	6	12	2	2	22
2014	7	12	2	2	23
2015	9	6	3	0	18
2016	9	10	1	4	24
2017	4	7	0	1	12
2018	5	13	3	0	21
2019	8	10	1	1	20
2020	5	7	0	0	12
2021	11	7	1	0	19
2022	5	10	3	0	18
2023	8	7	1	1	17
Total	759	804	141	170	1'874

Betreibungs- und Konkursamt

Das Betreibungsamt wird seit Jahrzehnten für das Appenzeller Vor- und Nidwalden regional in Heiden geführt. Seit 2019 werden auch sämtliche Konkursverfahren des gesamten Kantonsgebietes in Heiden abgewickelt.

Fallstatistik Wolfhalden	2021	2022	2023	+/- (in %)
<u>Einleitungsverfahren</u>				
Zahlungsbefehle auf Pfändung, Pfandverwertung oder Konkurs	533	563	552	-2.0
<u>Fortsetzungsverfahren</u>				
Pfändungsvollzüge	329	347	335	-3.5
Konkursandrohungen	1	10	2	-80.0
<u>Verwertungsverfahren</u>				
Verwertungen von Fahrnis, Rechten und Forderungen	252	279	163	-41.6
Grundstückverwertungen	0	0	0	0.0
Verlustscheine	195	199	192	-3.5
<u>Konkurse</u>				
Konkursverfahren	4	4	6	+50.0
<u>Übrige Verfahren</u>				
Rechtshilfesuche anderer Betreibungsämter	4	12	27	+125.0
Arrestbefehle	0	1	0	-100.0
Retentionsbegehren	1	0	0	0.0
Eintragungen von Eigentumsvorbehalten	0	0	0	0.0
Auszüge aus dem Betreibungsregister	339	310	317	+2.3

Das Schuldbetreibungs- und Konkursgesetz SchKG (ausgesprochen «Sche-Ka-Ge») befasst sich mit dem Inkasso von Geldforderungen, d.h. mit der Verpflichtung von Geldzahlungen. Das SchKG gehört zum öffentlichen Recht: Staatliche Behörden setzen die gesetzlichen Bestimmungen durch. Zum Gegenstand der Geldzahlung wird die Situation geregelt, dass jemand einer anderen Person Geld schuldet. Dabei ist es gleichgültig, ob die Person des Gläubigers eine Privatperson oder eine staatliche Behörde ist. Auch der Staat treibt also seine Geldansprüche (z.B. Steuerschulden, Bussen, staatliche Gebühren usw.) mit der Schuldbetreibung ein.

Das Betreibungsamt ist eine kommunale Behörde, welche nach schweizerischem Recht für die Durchführung der Betreibungen (Einleitungsverfahren und spezialexecutorische Fortsetzungsverfahren) zuständig ist. Daneben führt das Betreibungsamt auch das Betreibungsregister, welches über die Schuldensituation von natürlichen und juristischen Personen Auskunft erteilt.

Die Eröffnung eines Konkurses erfolgt durch Urteil des Konkursrichters am Kantonsgericht Appenzell Ausserrhoden. Das kantonale Konkursamt in Heiden ist für die Durchführung aller im Kanton eröffneten Konkursverfahren sowie für die Rechtshilfe an ausserkantonale Konkursämter zuständig.

Im Berichtsjahr 2023 war in der Gemeinde Wolfhalden gegenüber dem Vorjahr eine tendenzielle Abnahme von Betreibungsverfahren feststellbar. Hingegen hat sowohl die Zahl der Rechtshilfesuche anderer Betreibungsämter, als auch eröffneter Konkursverfahren zugenommen. Aufgrund der teilweise volatilen Entwicklung der Fallzahlen, ist es schwierig Zukunftsprognosen abzugeben.

Grundbuchamt

Im Berichtsjahr gelangten auf dem Grundbuchamt 297 Rechtsgeschäfte (2022: 338 / 2021: 251 / 2020: 247 / 2019: 296 / 2018: 301) zur Anmeldung in das Tagebuch. Die Eintragungen im Grundbuch teilen sich wie folgt auf:

	2023	2022
Handänderungen	92	116
Dienstbarkeiten und Grundlasten	9	9
Vormerkungen	4	4
Anmerkungen	35	54
Begründung STWE/ME	3	1
Grundstücksteilungen und -vereinigungen	1	10
Eröffnungen neuer Grundstücke	16	10

Schule

Schulleiterin: Steinmann Silvia
 Schulsekretariat: Saner Monika
 Kindergärtnerinnen: Heim Käthi
 Murer Scherrer Martina

Schülerzahlen per 31. Dezember 2023	
Kindergarten	35
Primarschule	120
Oberstufe	81
Total	236

Primarlehrkräfte: Barbian Manuela
 Berger Ralph
 Jäger Lisa
 Keller Marianna
 Keller Corina
 Loacker Helene
 Lötscher Bühler Yolanda
 Posthumus Daniela
 Schmid Juri
 Seitz Kevin
 Sonderegger Anita
 Wyss Corinne

Kindergarten	Zelg	Dorf	Total
Kleine	13	6	19
Grosse	7	9	16
Total	20	15	35

Oberstufenlehrkräfte: Degen Silvia
 Halter Philipp
 Kast Franziska
 Keller Marianna
 Konrad Nicole
 Massüger Mirjam
 Posthumus Daniela
 Rohner Ursula
 Salton Riccardo
 Tarantino Berweger Regula
 Tobler Lukas
 Trunz Ulrike
 Wein Kathrin

Primarschule	Total
1. Klasse	22
2. Klasse	14
3. Klasse	24
4. Klasse	20
5. Klasse	20
6. Klasse	20
Total	120

Schulische Heilpädagoginnen (SHP):

Hasler Viktoria
 Ranieli Claudia
 Kuster Melanie

Klassenassistenten: Cioce Gabriela
 Sanchez Isaias
 Tonner Bahar
 Zimmermann Jacqueline

Oberstufe	Wolfhalden	Grub	Andere	Total
1. Klasse	17	11	0	28
2. Klasse	15	8	1	24
3. Klasse	16	11	2	29
Total	48	30	3	81

Schulsozialarbeit: Scheiwiller Reto
 Zürcher Martina

Landwirtschaft

Die Viehzählung vom 1. Januar 2023 ergab folgenden Bestand:

Tierkategorie	Bezeichnung	Anzahl
1110	Milchkühe	277
1123	weibliche Tiere über 730 Tage alt	25
1124	männliche Tiere über 730 Tage alt	3
1128	weibliche Tiere über 365 bis 730 Tage alt	74
1129	männliche Tiere über 365 bis 730 Tage alt	30
1141	weibliche Tiere über 160 bis 365 Tage alt	67
1142	weibliche Tiere bis 160 Tage alt	50
1143	männliche Tiere über 160 bis 365 Tage alt	16
1144	männliche Tiere bis 160 Tage alt	26
1150	andere Kühe	10
1222	weibl. und kastr. männliche Tiere, über 900 Tage alt, Widerristhöhe ab 148 cm	13
1223	Hengste über 900 Tage alt, Widerristhöhe ab 148 cm	1
1262	weibl. und kastr. männliche Tiere, über 900 Tage alt, Widerristhöhe bis 148 cm	9
1263	Hengste über 900 Tage alt, Widerristhöhe bis 148 cm	5
1264	Jungtiere über 180 Tage bis 900 Tage alt, Widerristhöhe bis 148 cm	1
1353	andere weibliche Schafe über 1 Jahr alt	282
1355	Widder über 1 Jahr alt	12
1357	Jungschafe unter 1 Jahr alt (im Faktor des Muttertiers eingerechnet)	118
1359	Weidelämmer (ganzjährige Mast, unter 6 Monate alt)	8
1461	Ziegen gemolken	14
1463	andere weibliche Ziegen über 1 Jahr alt	17
1465	Ziegenböcke über 1 Jahr alt	2
1467	Jungziegen unter 1 Jahr alt (im Faktor des Muttertiers eingerechnet)	5
1581	Lamas über 2 Jahre alt	3
1585	Alpakas über 2 Jahre alt	24
1586	Alpakas unter 2 Jahre alt	0
1639	Remonten bis 6 Monate und Mastschweine	513
1751	Bruteier produzierende Hennen und Hähne (Mastlinien)	14
1753	Konsumeier produzierende Hennen	5'749
1754	Bruteier produzierende Hennen und Hähne (Legelinien)	16
1755	Junghennen, Junghähne und Küken für die Eierproduktion	2'200
1761	Truten jeden Alters (ca. 3 Umtriebe pro Platz)	2
1861	produzierende Zibben	2
1862	Jungtiere	2
1863	andere Kaninchen	8
1871	Enten (ohne Zierenten)	7
1872	Gänse	2
1876	Wachteln	13
1882	Bienenvölker	6
1888	Emus	6
1890	übriges Geflügel (Rebhühner, Pfauen, Fasane usw.)	3
1901	Zwergziegen zu Nichterwerbszwecken	21
1903	Mini-Pigs	2
Total		9'658

Handänderungen 2023

Dostal Sandra, Wolfhalden (Erwerb 20.06.2006, 12.01.2021) an Niedzielski Sascha, Grub AR, und Kathrein Lisa Maria, Grub AR, zu ½ Miteigentum, Liegenschaft Nr. 1483, 576 m2 Grundstückfläche, Wohnhaus Nr. 1252, Vorderhasli

Wagner Emma Katharina, Teufen (Erwerb 26.11.2020) an Brunner Markus, Teufen, Liegenschaft Nr. 705, 4'587 m2 Grundstückfläche, Loch

Zürcher Manuela, Lömmenschwil (Erwerb 17.05.2017) an Meyer Marcel, Sisseln, und Meyer Ilba, Sisseln, zu ½ Miteigentum, Liegenschaft Nr. 404, 223 m2 Grundstückfläche, Wohnhaus Nr. 113, Hinterergeten

Barmettler Myriam, Brittnau (Erwerb 26.05.2020) an Züst Stefan Arnold, Altnau, Liegenschaft Nr. 902, 4'357 m2 Grundstückfläche, Ris

Weber Franco, Wolfhalden, und Weber Brigitte, Wolfhalden, Miteigentümer zu je ½ (Erwerb 12.11.1993) an Gossweiler Britta Veronika, Zufikon, Liegenschaft Nr. 1590, 1'170 m2 Grundstückfläche, Wohnhaus mit Stadel Nr. 333, Remise Nr. 798, Hinterlochen

Büchel Bruno Ludwig, Wolfhalden (Erwerb 30.04.1970) an Steffens Christian, Wolfhalden, und Steffens Barbara, Wolfhalden, zu ½ Miteigentum, Liegenschaft Nr. 367, 563 m2 Grundstückfläche, Wohnhaus Nr. 30, Hinterdorf

Stäheli Hans, Lutzenberg, und Stäheli Rita, Rorschacherberg, Miteigentümer zu je ½ (Erwerb 10.07.1992) an Stäheli Sandro, Wolfhalden, und Gengelbach Martina, Wolfhalden, zu ½ Miteigentum, Liegenschaft Nr. 527, 1'335 m2 Grundstückfläche, Wohnhaus Nr. 381, Tanne

Klein Sabrina, Wolfhalden (Erwerb 10.05.2017) an Novic Dragan, Altstätten, Liegenschaft Nr. 866, 1'045 m2 Grundstückfläche, Högli, und Liegenschaft Nr. 881, 157 m2 Grundstückfläche, Wohnhaus Nr. 661, Scheibe

Kummer Annalise, Wolfhalden (Erwerb 31.08.2005) an Kummer Andreas Martin, Wolfhalden, und Werder Patricia Manuela, Degersheim, zu ½ Miteigentum, Liegenschaft Nr. 117, 426 m2 Grundstückfläche, Wohnhaus Nr. 823, Unterlindenberg

Göldi Peter Roland, Wolfhalden, und Göldi Susanne Johanna, Herisau, Miteigentümer zu je ½ (Erwerb 21.02.2013) an Hafner Holding AG, in Lutzenberg, Liegenschaft Nr. 1543, 416 m2 Grundstückfläche, Wohnhaus Nr. 1322, Unterlindenberg

Bischofberger René Kurt, Wolfhalden (Erwerb 22.07.2020) an Bischofberger Yves, Wolfhalden, und Bischofberger Lars, Wolfhalden, zu ½ Miteigentum, Liegenschaft Nr. 1411, 1'185 m2 Grundstückfläche, Wohnhaus Nr. 1277, Dorf

Holenstein Marcel Albert, Wolfhalden, und Holenstein Ursula, Wolfhalden, Miteigentümer zu je ½ (Erwerb 06.04.1992, 03.01.2008) an Holenstein Joel, Berneck, Liegenschaft Nr. 603, 479 m2 Grundstückfläche, Wohnhaus Nr. 410, Gartenhaus Nr. 1176, Gerätehaus Nr. 1250, Schönenbühl

Kronenwiese Wolfhalden Wohnbau AG, in Herisau (Erwerb 23.11.2012, 03.11.2014, 22.10.2015) an Wyss Beat, Wolfhalden, und Wyss Verena Anna Maria, Wolfhalden, zu ½ Miteigentum, Stockwerkeigentum Nr. 5080, 5/1000 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 1540, Hinterdorf

Kronenwiese Wolfhalden Wohnbau AG, in Herisau (Erwerb 23.11.2012, 04.09.2013, 03.11.2014, 22.10.2015) an Kugler Holzbau AG, in Wolfhalden AR, Stockwerkeigentum Nr. 5073, 92/1000 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 1540, Hinterdorf, Miteigentumsanteil Nr. 10049, 1/51 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 1541, Hinterdorf, und Miteigentumsanteil Nr. 10050, 1/51 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 1541, Hinterdorf

Löliger Anna Marie, Corseaux (Erwerb 06.05.1999) an Züst Stefan Arnold, Altnau, Liegenschaft Nr. 903, 3'888 m2 Grundstückfläche, Ris

MRN Immo AG, in Wettingen (Erwerb 08.06.2022) an BOSS Real Estate AG, in Fislisbach, ½ Miteigentumsanteil an Liegenschaft Nr. 411, 279 Grundstückfläche, Wohnhaus mit Anbau Nr. 121, Hinterergeten, ½ Miteigentumsanteil an Liegenschaft Nr. 412, 6'176 m2 Grundstückfläche, Betriebsgebäude Nr. 124, Lagergebäude Nr. 125, Hinterergeten, und ½ Miteigentumsanteil an Liegenschaft Nr. 415, 2'525 m2 Grundstückfläche, Wohnhaus Nr. 128, Hinterergeten

Lenherr Immobilien GmbH, in Freienbach (Erwerb 26.06.2018) an Niederer Patrick, St. Gallen, und Kockro Annamaria, St. Gallen, zu ½ Miteigentum, Liegenschaft Nr. 232, 421 m2 Grundstückfläche, Wohnhaus mit Postbüro Nr. 695, Garagengebäude Nr. 771, Dorf

Keller Konrad, Wolfhalden (Erwerb 17.12.1964) an Keller Peter, Wolfhalden, Liegenschaft Nr. 7, 6'523 m2 Grundstückfläche, Bienenhaus Nr. 1239, Garagengebäude Nr. 941, Wohnhaus mit Anbau Nr. 326, Hinterlochen, und Liegenschaft Nr. 1195, 1'545 m2 Grundstückfläche, Hinterlochen

Rohrer Dorothea, Chur (Erwerb 13.09.2005, 31.05.2023) an Raschle Marc, Teufen, Stockwerkeigentum Nr. 5114, 238/1000 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 1393, Dorf, und Miteigentumsanteil Nr. 10080, 1/6 Miteigentum an Stockwerkeigentum Nr. 5115, Dorf

Renuel RealEstate GmbH, in Oberegg (Erwerb 23.11.2022, 20.04.2023) an Schädli Hans Albert, Heiden, Stockwerkeigentum Nr. 5107, 176/1000 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 1577, Zelig

Kortleitner Jörg, Rheineck (Erwerb 29.04.2013) an Gasser Immobilien AG, in Meilen, Liegenschaft Nr. 1299, 874 m2 Grundstückfläche, Wohnhaus Nr. 994, Unterstand Nr. 1384, Mühltoibel

Kunz Ruth, St. Margrethen, und Kunz Peter Emil, St. Margrethen, Gesamteigentum (Erwerb 07.07.1992, 27.10.1992, 05.11.2013) an Schläpfer Marcel, Wolfhalden, Liegenschaft Nr. 695, 20'208 m2 Grundstückfläche, Sonder, und Liegenschaft Nr. 1546, 7'393 m2 Grundstückfläche, Sonder

Ritz Judith, Balgach (Erwerb 23.09.2022) an Bilski Lilian, Speicher, Liegenschaft Nr. 957, 969 m2 Grundstückfläche, Lippenrüti, und Liegenschaft Nr. 961, 1'189 m2 Grundstückfläche, Schopf Nr. 731, Wohnhaus Nr. 767, Lippenrüti

Iva Immobau GmbH, in Thal (Erwerb 02.07.2015) an Wick Andreas, Engelburg, und Wick Angelina Cilgia, Engelburg, zu ½ Miteigentum, Liegenschaft Nr. 1587, 324 m2 Grundstückfläche, Hinterbühle

Iva Immobau GmbH, in Thal (Erwerb 02.07.2015) an Erdogdu Celal, Wolfhalden, und Nussbaumer Erdogdu Daniela, Wolfhalden, zu ½ Miteigentum, Liegenschaft Nr. 1579, 306 m2 Grundstückfläche, Garagegebäude Nr. 523, Hinterbühle

Trachsel Loredana, Engelburg, und Sidler Erich, Engelburg, Miteigentümer zu je ½ (Erwerb 15.04.1992, 18.03.1996) an Freequenc AG, in St. Gallen, Liegenschaft Nr. 1284, 1'292 m2 Grundstückfläche, Mehrfamilienhaus Nr. 970, Oberdorf

Künzler Ursula, Wolfhalden (Erwerb 22.11.2018) an Schilling Elisabeth, Bachenbülach, und Schilling Andreas, Zuoz, zu ½ Miteigentum, Stockwerkeigentum Nr. 5084, 92/1000 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 230, Friedberg, und Miteigentumsanteil Nr. 10073, 1/9 Miteigentum an Stockwerkeigentum Nr. 5093, Friedberg

Vigniti Anton Max, Wolfhalden, und Vigniti Esther, Gesamteigentum (Erwerb 07.07.2005) an Hilgert Marc, Luzern, zu ½ Miteigentum, Vigniti Marco Toni, Staad, zu ¼ Miteigentum, und Vigniti Rico Silvio, Diepoldsau, zu ¼ Miteigentum, Liegenschaft Nr. 1198, 735 m2 Grundstückfläche, Wohnhaus Nr. 936, Hinterbühle

Bänziger Martin, Wolfhalden (Erwerb 06.12.1978) an Huber Kevin, Thal, und Hensel Cristina, Thal, zu ½ Miteigentum, Liegenschaft Nr. 1292, 980 m2 Grundstückfläche, Wohnhaus Nr. 1008, Geflügelhaus Nr. 1121, Schopf Nr. 1244, Falkenstrasse

Berger Thomas Martin, Fehraltorf (Erwerb 11.12.2019) an GR Innovation GmbH, in Lutzenberg AR, Stockwerkeigentum Nr. 5089, 133/1000 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 230, Friedberg, und Miteigentumsanteil Nr. 10072, 1/9 Miteigentum an Stockwerkeigentum Nr. 5093, Friedberg

Sefar AG, in Heiden (Erwerb 19.07.2007, 09.10.1995, 09.04.1986, 21.05.1919) an mobil Services AG, in Berneck, Liegenschaft Nr. 339, 23'651 m2 Grundstückfläche, Fabrikgebäude Nr. 806, Gartenhalle Nr. 1172, Friedberg, und Liegenschaft Nr. 344, 482 m2 Grundstückfläche, Wohnhaus Nr. 241, Alte Landstrasse

Renuel RealEstate GmbH, in Oberegg (Erwerb 23.11.2022, 20.04.2023) an Konrad Magdalena Paulina, Sennwald, Stockwerkeigentum Nr. 5108, 176/1000 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 1577, Zelg

Renuel RealEstate GmbH, in Oberegg (Erwerb 23.11.2022, 20.04.2023) an Wartenweiler Daniel Peter, Mörschwil, und Honegger Angela, Chur, zu ½ Miteigentum, Stockwerkeigentum Nr. 5109, 324/1000 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 1577, Zelg

Hönig Walter, Heiden (Erwerb 24.04.2014, 03.11.2016) an Harmonie Verwaltungs AG, in Heiden, Stockwerkeigentum Nr. 5082, 356/1000 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 614, Schönenbühl

Fürst Patrizia Miranda, Wolfhalden (Erwerb 21.02.1997, 29.09.2005) an Sieber Patrick, Heiden, Liegenschaft Nr. 1425, 1'045 m2 Grundstückfläche, Frömsen, und Liegenschaft Nr. 1427, 6'151 m2 Grundstückfläche, Frömsen

Renuel RealEstate GmbH, in Oberegg (Erwerb 15.11.2021, 13.04.2022) an Andexlinger Simon, Rheineck, Stockwerkeigentum Nr. 5103, 172/1000 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 1576, Zelg

Geiger Edwin Hans, Thal (Erwerb 10.02.1975) an Geiger Urs Edwin, Thal, Liegenschaft Nr. 1253, 840 m2 Grundstückfläche, Wohnhaus Nr. 926, Geräteschopf Nr. 1049, Tobelmühle